



ERA



info@aslans.ist  
+90 545 223 2430



*One of the world's leading brand in isolation ...*



Experienced



Solid



Rapid



Durable



Observer



Hardworking

www.aslans.ist



Kapak sayfasını çevirdiğinizde göre emin olun, doğru yerdesiniz.

Biz kurduğumuzdan bugüne aynı firma değiliz. Çünkü hala en iyiyi aramaya ve bulduğumuzda da uygulamaya koymaya bırakmadan devam ediyoruz. Gerçekleştiğinde bazılarını biraz toğuk gelebilir, her şeyin mümkün olabilmesi için olanca acıklığımız ve samimiyetimizle durmadan çalışıyoruz.

İzmir farkı yaratmayı ve farkı yaratmayı ortak sanctımız olarak görüyoruz. Yarılmaktan ve kaybetmekten hoşlanmıyoruz ve biraz da kıskanıyoruz. Devanlar için yol haritamızı belirliyoruz. Tüm seçimler önemlidir ama emicimize ve kalitemize güvenenlerin seçimlerinden bir başka keyif alıyoruz. Projeler kazandı yatırımlara dönüşürken içinde bizler de bulunuyoruz. Fazlasıyla heyecanlanıyoruz. Türkiye'nin değerli markalarından biri olmaya çalışıyoruz ve çok sevdiğimiz işimizde böyle humur buluyoruz.



You are certainly at the right place, as you have turned the cover page.

We are not the same company since we were founded, because we are still searching for the best and continue to put into application tirelessly when we find it. We are constantly working with all our favor and sincerity to make possible every dream, even if it looks a bit cold to some when it is realized. Because we consider making and sustaining a difference as our common art. We are determining our roadmap for those who do not like to be mistaken and lose, and love to be envied a little. All choices are important, but we certainly get a kick out of choices of those who trust our labor and quality. We are more than excited if we are part of the projects when they turning into profitable investments. We are putting in a lot of work to become one of the valuable brands of Turkey and thus find peace in our beloved work.



Vous êtes dans le lieu correct parce que vous avez ouvert la couverture de ce catalogue.

À partir de cette période en embarquant le meilleur et appliquant après avoir trouvé sans arrêter. Et nous considérons comme Notre cible commun en mettant des différences et faisant le vivre malgré que que ques uns ne l'aiment pas, parce que nous travaillons sans arrêt pour réussir chacune de nos images. Nous précisons Notre destination pour ceux qui n'ont pas peur de perdre et se tromper ou bien pur ceux qui aiment d'être jaloux. Et que nous sommes heureux des choix à ces qui ont la confiance contre Notre qualité et nos efforts. Et que nous sommes bien émotivés pendant que nos projets se réalisent pour le gain si nous y sommes là. Finalement, nous sommes heureux de travailler pour devenir l'une des marques meilleures de la Turquie lors que nous occupons gravement Notre activité.

Убедитесь, что вы перевернули страницу обложки, в нужном месте.

Мы уже не та компания когда мы были созданы, поскольку мы продолжаем до сих пор искать всё лучшее и когда находим неустанно представляем это на практике. И когда происходит некоторым может показаться немного холодно но мы искренне и добродушно делаем все от нас зависящее. Потому что мы считаем что создавать и ускоривать не так как обычно это наша общее искусство. Каждый выбор - это важное дело, но выбрав нас за наш труд и качество это еще важнее, чтобы стать одним из уважаемых брендов Турции в труде мы трудимся и очень любим нашу работу, где мы находим спокойствие...

## İÇİNDEKİLER / CONTENTS

|                                                                                     |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| TEKNİK BİLGİLER / TECHNICAL INFORMATION                                             | 91 - 94 |
| ÜRETİM ALANI / PRODUCTION AREA                                                      | 95 - 99 |
| SOĞUK ODA PANELLERİ / COLD ROOM PANELS                                              | 00 - 10 |
| OLUKLU PANELE / CHANNELLED PANELS                                                   | 11 - 12 |
| DÜZ PANELE / FLAT PANELS                                                            | 13 - 14 |
| ZEMİN PANELE / FLOOR PANELS                                                         | 15 - 16 |
| SOĞUK ODA KAPILARI / COLD ROOM DOORS                                                | 17 - 19 |
| MERKEZİ KAPILAR / CENTRAL DOORS                                                     | 19 - 20 |
| SİNGÜLÜ KAPILAR / SINGLE DOORS                                                      | 21 - 22 |
| HAK KAPILARI ÇİFT KANAT / DOORS WITH TWO LEAVES                                     | 23 - 24 |
| HAK KAPILAR TEK KANAT / DOORS WITH ONE LEAF                                         | 25 - 26 |
| OFİS VE ALI ÇIKIŞ KAPILARI / OFFICE AND EXIT DOORS                                  | 27 - 28 |
| AKSESUAR MONTAJ VE GEÇME DETAYLARI / ACCESSORIES, MOUNTING AND THROUGH DETAILS      | 29 - 33 |
| KİLİT DETAYLARI / LOCK DETAILS                                                      | 31      |
| GEÇME DETAYLARI / THROUGH DETAILS                                                   | 32      |
| BİRLEŞİM DETAYLARI / JOINT DETAILS                                                  | 33 - 34 |
| KÖŞE AKSESUARLARI / CORNER ACCESSORIES                                              | 35 - 36 |
| KLİNERLİK VE TAŞIMA ESASLARI / CLINER AND CARRYING PRINCIPLES                       | 37 - 38 |
| TAŞIMA VE KULLANMA ŞEŞİLLERİ / CARRYING AND USING METHODS                           | 39 - 40 |
| PİLE VE KİMLİKLERİN KULLANIMI / PILE AND IDENTIFICATION CARD USE                    | 41 - 42 |
| SOĞUK ODA TİPLERİ VE BAKLAMA KOŞULLARI / COLD ROOM TYPES AND MAINTENANCE CONDITIONS | 67 - 68 |
| NDI - BİREKİM / NDI - BİREKİM                                                       | 53 - 56 |

## TEKNİK BİLGİLER

### Soğutma:

Isının ortamdan çekilmesi olayına **soğutma** denir. Isının ortamdan çekilmesi, zamanımızda yaygın olarak soğutucu akışkanın buharlaşması ve bu buharlaşarak ortamı soğüten bir süreçtir. Bu süreç, ortamın soğuması için gereklidir. Ortamın soğuması, ortamın soğuması için gereklidir.

### Soğuk Hava Deposu:

Yiyeceklerin depolama ömrünü uzatmak ve gıda maddelerinde gerekli ortam sıcaklığını düşürmek amacıyla kurulan, nem durumu kontrol edilebilir, dış atmosferden ısı ve nem izolasyonu karşı, yalıtılmış kapalı mahallerdir. Dünya genelinde soğuk hava depolarında üretim ve uygulama şartları gereğince **sandwich panel** uygulaması yapılmaz, enerji tasarrufunda çok önemli bir katkı sağlamaktadır.

Soğuk hava depolarında sandwich panel olarak adlandırılan bu hareketli mekanizmaları dışında, hareketli mekanizmalar olan **kapılar** bulunmaktadır. Soğuk hava depolarında kullanılan kapıların özellikleri, personel ve ürün itibabına bağlı olarak değişir. Kapıların **negatif** değerlerde çalıştırılması durumunda, önlemler uygulanır. **güneş ışığı** (heating) uygulanması yapılmaz. Kapı kamadın olgusu, nemin ve ısıya sahip bir ortamdan bağımsız, ısı iletilmesi için soğuk hava deposunun dışına taşınması için bir yoldur. Isı kaybını, paslanmaya ve biletleri düşürmek için **alüminyum** gövde tutuculardan seçilmelidir.

Soğuk hava depolarında aynı yalıtım değerlerinde farklı soğutma sistemleri bulunur. Bu sistemler genel olarak **freon** veya **emanyak** olarak bilinen grupta adlandırılır.

Soğuk hava depolarında soğutmayı sağlayan makineleri, oda içinde ise **evaporatör**, oda dışında ise **kondenser** olarak adlandırılır.

## TECHNICAL INFORMATION

### Refrigeration:

Removing or reducing the sources of heat from the environment is called **refrigeration**. Removing or reducing the sources of heat is usually provided in our day by means of compressing the refrigerant and sending it to the environment where heat will be removed, so that it will take the necessary heat from the environment to evaporate.

### Cold Storage:

Cold storages are enclosed spaces, insulated against heat and humidity gain from the outside, able to control humidity level and established for the purpose of extending storage life of goods and decrease ambient temperature in food production. **Sandwich panel** application in cold storages and the world pursuant to production and application conditions provides significant contribution to energy saving.

Apart from these fixed mechanisms called sandwich panels, there are **doors**, which are moving mechanisms in cold storages. The specifications of the doors used in cold storages should be determined with regard to staff and product contact. In case doors are operated in minus degrees °C, heater (**heating coil**) should be applied in accordance with unit availability. Front and back metal sheets which comprise the door wing should be independent from each other and have preventive thermal bridge to carry thermal conductivity outside the cold storage and have **aluminum** body holders against corrosion (be careful about).

There are different refrigeration systems which have same insulation values in the cold storages. These systems are in two main groups, generally using **freon** or **ammonia** as refrigerants.

The machines providing refrigeration in cold storages are called **evaporator** inside the cold room and **condenser** outside the cold room.



### Soğuk Odası (-30 °C / -45 °C)

Aslında **soğutma** diye adlandırılan bu sistem bir muhafaza şekli olmakla birlikte, genelde pektörce yapılan hatalar nedeniyle muhafazadan ayrı olarak tanımlanmaktadır. Soğutma, taze ürünlerin çekirdek sıcaklıklarının belirlenen ve uygun görülen **negatif** değerlere düşürülmesi işlemidir. Ürün cinsine göre -30 °C ile -45 °C değerleri arasında çalışmaktadır.

### Derin Soğutma Odası (-18 °C / -25 °C)

Belirlenen ve uygun görülen negatif değerlere düşürülmüş ürünlerin uzun süre saklanabileceği odalardır. Ürün cinsine göre -18 °C ile -25 °C değerleri arasında çalışmaktadır.

### Atmosfer Kontrollü Soğuk Oda:

Atmosfer kontrollü soğuk odalar, sebze ve meyve ürünlerinin tazelikliğini koruyarak daha uzun saklanabileceğini ve bu saklama esnasında da ürün kayıplarını en aza indirecekleri bir depolama şeklidir. Her ürünün bildiği gibi sebze ve meyveler toplandıktan sonra da gelişimlerini sürdürmektedirler. Bu tip soğuk odalarda sebze ve meyvelerin gelişimlerini kontrol etmeye elverişli bir ortam oluşturulmaktadır. Atmosfer kontrollü soğuk odalarda tam bir ısı kontrolü sağlanmaktadır. Kapılar dışı, üretimde soğuk oda panellerinin birleşim yerleri ise özel kimyasallar yardımı ile tam bir sızdırmazlık sağlanmaktadır. Müşterinin isteğine göre kapı ya duvar ya da tavana gözetleme camları konulabilir. Ürünlerin durumu bu camlar sayesinde takip edilmektedir. Atmosfer kontrollü soğuk odalarda, ürünlerin cinsine göre ısı derecesi sağlandıktan sonra, oksijen (O<sub>2</sub>) seviyesi yok denecek kadar azaltılmaktadır. Bu işlem, serbest ne ürüne ne de çevreye herhangi bir zararlı kimyasal verilmeden, ürünlerin daha taze ve muhafaza ömrünün daha da uzun olması sağlamaktadır.

### Thermal Shock Chambers (-30 °C / -45 °C)

Disrupting a typical storage (this system is usually called **quick freezing**, should be defined apart from storage due to their mistakes present in the sector. Quick freezing is the process of decreasing core temperatures of fresh products to **minus** degrees °C determined and deemed appropriate. The chamber operates between -30 °C to -45 °C according to the type of product stored.

### Deep Freezer Cold Room (-18 °C / -25 °C)

This is the type of room where products which have core temperatures of minus °C are stored for longer periods. The deep freezer cold room operates between -18 °C to -25 °C according to the type of product.

### Controlled Atmosphere Room:

Controlled atmosphere rooms is an agricultural storage method in which the air, as well as the temperature and humidity of the storage room is regulated to provide that vegetables and fruits remain fresh and have minimum loss when they are stored for a longer period of time. Vegetables and fruits, as we all know, continue to ripen and age after they are picked up. This type of cold room inhibits ripening and aging of the vegetables and fruits. Complete impermeability is provided in controlled atmosphere storages. The doors are special production and joint of cold room panels are insulated in such a way providing complete impermeability with the help of special chemicals. Viewing windows can be placed on the door, wall or the ceiling pursuant to the customer's requirement. The condition of the products can be viewed by means of these windows. After degree of temperature is provided according to the type of products in the controlled atmosphere room, oxygen level is decreased to a level where it is almost non-existent. This process ensures that the products remain fresher and have longer storage lives without emitting any hazardous chemicals to the products or the environment.

## Refroidissement :

Le **refroidissement** réalise par le tirage de la chaleur du milieu. Par temps de tirage de la chaleur du milieu est réalisé en prenant la chaleur nécessaire par le milieu en l'envoyant au milieu d'où la chaleur sera tirée après avoir pressé la liquide à refroidir pour l'évaporation et finalement refroidir le milieu.

## Dépôt de l'Air Froid :

Ce sont les lieux fermés et isolés contre l'atmosphère et la prise de l'humidité ou il est possible de contrôler de l'humidité pour diminuer la chaleur nécessaire du milieu pendant la production des nourritures ou bien pour faire prolonger la vie alimentaire. Usuellement, l'application de **sandwich panel** assure gravement l'économie de l'énergie dans les dépôts de l'air froid en vertu des conditions de production et d'application.

Dans les dépôts de l'air froid, il y a **des portes** qui sont les installations mobiles que les installations immobiles et nommées les **pannels sandwich**. Ces portes employées aux dépôts de l'air froid ont les caractéristiques du choix selon la relation du personnel avec le produit. Il doit faire l'application de **résistance** selon la conformité de l'unité en cas de marcher des portes aux valeurs **négatives**. Et, qu'il doit choisir les porteurs de corps avec pont de chaleur nuls **en aluminium** contre les bactéries et l'oxydation pour amener la chaleur à l'extérieur du dépôt de l'air froid.

Il y a de différents systèmes portant le même valeur d'isolation dans les dépôts de l'air froid. Ces systèmes sont souvent nommés dans deux groupes principaux soit **frigorifère** et **ammoniac**.

Les machines dans les dépôts de l'air froid qui servent à refroidir sont nommées **évaporateur** dans la chambre, mais, le **condenseur** à l'extérieur de la chambre.

## Охлаждение:

Работу по изъятию из среды теплоты называют охлаждением.

Жидкость или газ, которая циркулирует по системе трубок и испаряется в испарителе, называется хладагентом. Именно эта жидкость испаряется в испарительной установке, охлаждает воздух в холодильной камере, а затем снова собирается обратно в системе в виде конденсата. В процессе прохождения по трубкам конденсированный хладагент снова охлаждается, тем самым завершается его полный цикл прохождения по системе.

## Холодный склад:

Это здание с целью контролировать ситуацию от внешней атмосферы против тепла и влаги в изолированном помещении для prolongation срока хранения продуктов и производства пищевых продуктов в необходимой для этого окружающей среды при нужной температуре. Во всем мире в построении и в работе холодных складов применяются сэндвич панели это вносит большой вклад в экономии энергии. Сэндвич панели применяются во всех неподвижных механизмах, а также и в движущихся дверях. Особенности дверей холодного склада следует выбирать в соответствии с администрацией и персоналом. При отрицательной работе дверей необходимо пересмотреть блок нагреватель (нагревательный элемент) Независимое друг от друга покрытие обеих сторон дверей холодного склада должно быть из алюминия и корпус держателя, который защищает от образования бактерий и ржавчины. В одной и той же изоляции холодного хранения имеется разные системы охлаждения. В целом эти системы разделяются на две группы: Фреон и Аммиак. В холодном хранилище охлаждает испаритель за пределами комнаты хранения конденсатор.



## Chambre de Choque (-30 °C / -45 °C)

En réalité, ce système de **chockage** est un type de conserver les produits, toutefois, il doit être appelé différemment que la conservation à cause des fautes dans le secteur. Le système de **chockage** sert à diminuer au niveau **négatif** les valeurs de chaleur noyau relatives aux produits frais. Ça dépend de la genre du produit soit  $-30^{\circ}\text{C}$  et  $-45^{\circ}\text{C}$ .

## Chambre de Conservation Congelée (-18 °C / -25 °C)

Ce sont les chambres dans lesquelles les produits à conserver pour long temps et qui sont diminués aux valeurs négatives qui sont déjà prédécisés et convenables. Ça marche entre les valeurs de  $-18^{\circ}\text{C}$  et  $-25^{\circ}\text{C}$  selon le genre du produit.

## Chambre Froide à Contrôle Atmosphérique:

Les chambres froides à contrôle atmosphérique servent à conserver les légumes et fruits en état frais pour longtemps sans perdre des produits lors de cette conservation en diminuant les pertes au niveau minimum. Il est évident que les légumes et fruits peuvent être aggraver après la récolte. Mais, il est impossible d'être aggraver pour les légumes et fruits à cause du milieu dans telles chambres. Il y a une imperméabilité totale dans les chambres froides à contrôle atmosphérique.

Nous fabriquons les portes apédées et les bords de connection des panneaux des chambres froides sont isolés pour l'imperméabilité totale par les matériaux chimiques. Il est possible de mettre les surveillants sur les portes les alabonds ou les murs selon les choix des clients. Donc, il est possible de suivre les états des produits par des surveillants. Il est diminué le niveau de chaleur après avoir assuré le niveau de congélateur selon la genre du produit dans les chambres froides à contrôle atmosphérique et que la niveau de ( $\text{O}_2$ ) est diminué plutôt inexiste. Donc, il est assuré une vie plus longue sans donner les matières chimiques ou nuisible pour le produit ou l'environnement lors de ces opérations.

## Шок-комната (-30 °C / -45 °C):

Заквашивание помимо охлаждения, продолжения это система хранения, сделанная после ошибки, сохранности продуктов. Процесс закаливания происходит при необходимости снижения отрицательного значения и температуры ядра. Система работает в зависимости от типа продукции между  $-30^{\circ}\text{C}$  и  $-45^{\circ}\text{C}$ .

## Помещение для хранения замороженных продуктов (-18 °C / -25 °C):

Процесс происходит при необходимости снижения отрицательного значения и температуры ядра. Система работает в зависимости от типа продукции между  $-18^{\circ}\text{C}$  и  $-25^{\circ}\text{C}$ .

## Холодная комната при помощи атмосферного контроля:

Эта система хранения овощей и фруктов способствует дольше сохранять свежесть и форму продуктов. Мы все знаем, что после сбора овощей и фруктов, продолжают свое развитие. В таких холодных комнатах продукция продолжает свое развитие. Здесь предоставляется полная герметизация. В соединении панелей дверей данной комнаты имеются специальные химические вещества, благодаря чему обеспечивается герметичность изоляции. По желанию заказчика на двери, на стену или потолок могут быть предоставлено смотровое стекло. Благодаря чему можно следить за продукцией. В холодной комнате при помощи атмосферного контроля уровень кислорода ( $\text{O}_2$ ) почти не снижается. При этом процессе не выделяются никакие химические вещества вредные для окружающей среды и для продукции.



ÜRETİM ALANI

PRODUCTION AREA

DOMAINE DE PRODUCTION

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ

Production Area

Производительная  
Площадь.

Üretim Alanı

Domaine De  
Production



## ASLANS;

Gerek yurt içi gerek ise yurt dışında kendisine talepleri ilettiği en **soğuk hava depoları** için;

**Kilitli Sistem Düz ve Oluklu Soğuk Oda Panelleri,**

**Soğuk Oda Zemin Panelleri,**

**Soğuk Oda Panel Aksesuarları,**

**Sürgülü ve Çarpma Sistem Soğuk Oda Kapıları,**

**Ofis- Bar ve Servis Amaçlı İşletme Kapıları,**

**Soğuk Oda Kapı Aksesuarları**

Üretmekte ve soğuk muhafaza mekanlarının yapımında çözüm ortaklarına yaklaşık **15 yıllık** sektörel deneyimi ile hizmet vermektedir. Kuruluşu ilk yıllarda 8,00 metre uzunluğundaki pres makinesi ile günlük 350 m<sup>2</sup> kilitli panel üreten **ASLANS** , 16.02.2015 tarihinden itibaren devreye aldığı **13,50 metre** uzunluğundaki yeni pres makinesi ile üretim kapasitesini kilitli panel üretiminde günlük 1.200 m<sup>2</sup>'ye çıkarmıştır. Gerek gördüğünde yapılan yardıya uygulamaları ile günlük **1.800 m<sup>2</sup>** kilitli panel üretebilmektedir.

Sektöründe "**Hızmette başarı ve sürdürülebilirliğin teminatı, dürüstlük ile kaliteyi mutlak surette beraberinde taşır.**" ilkesi üzerinde hareket etmekte olan **ASLANS**

-  Tüm panellerin aynı olmadığını bilecek kadar deneyimlidir.
-  İlerleyeceği kalite yolunda gözü pek, korkusuz ve sağlamdır.
-  Vereceği hizmetler ve ürün sevkiyatı konusunda çok hızlıdır.
-  Ürettiği tüm malzemeleri zamana karşı dayanıklıdır.
-  Hedefini çok uzaklardan seçebilecek gözlem kabiliyetine sahiptir.
-  Sözüne sonuna kadar sadık, sektörü için çalışkandır.

Unutmayın ki her zaman içinizde ki dehi doğru seçimi yapabilir. Aslında her seçim bir hayatı değiştirir. Soğuk oda ve muhafaza için doğru ve güvenilir seçim **ASLANS** 'dır...

## ASLANS

Produces;

**Locked Flat and Corrugated Cold Room Panels,**

**Cold Room Floor Panels,**

**Cold Room Panel Accessories,**

**Sliding and Crash Doors for Cold Rooms,**

**Office-Bar Doors and Service Doors for Companies,**

**Cold Room Door Accessories**

for cold storages both in Turkey and abroad and offers service to its solution partners in building cold storage rooms with an experience of **15 years** in the sector.

Producing 350 m<sup>2</sup> locked panel per day with an 8,00 meter long pressing machine in the first few years after it was established **ASLANS** increased its locked panel production to 1.200 m<sup>2</sup>/per day when its new **13,50 meter** long pressing machine was put into operation on 16.02.2015. **1.800 m<sup>2</sup>** of locked panel can be produced per day, if required, with shifts.

Acting in the sector on the basis of the principle, "**The guarantee of success and sustainability of service, certainly brings integrity and quality with itself.**", **ASLANS**

-  Is experienced to know that all panels are not the same.
-  Is reliable and makes no compromise from quality.
-  Is fast concerning the services and product shipment it will supply.
-  produces materials that stands the test of time.
-  has the observation ability to discern its target from far away.
-  is hardworking and keeps to its word.

Do not forget that the genius in you can always make the right choice. Actually, each choice changes a life. **ASLANS** is the right and safe choice for cold rooms and storages.



## ASLANS ;

Nous fabriquons des portes ouvrantes pour les chambres froides après les commandes soit dans le pays soit à l'étranger depuis 15 années;

**Panels Plots ou Ondulés pour La Chambre Froide a Systeme de Serrure**

**Accessoires de Panels pour La Chambre Froide**

**Portes Balancées à Verrouillage pour La Chambre Froide**

**Portes d'Office-Bar ou de Service**

**Accessoires de La Chambre Froide**

La Société **ASLANS** qui produit les panneaux à serrure 350 m<sup>2</sup> grâce à sa machine à longueur 8ms. 00 a mis en marche pour augmenter la capacité de la machine presse à longueur 13,50 à partir du 16.02.2015 à la capacité de 1.200 m<sup>2</sup> par jour. Il est possible de produire les panneaux à serrure 1.800 m<sup>2</sup> par jour en cas de besoin.

**ASLANS** est la garantie du succès à propos de service et la performance et elle est une société réellement sûre et de qualité dans le secteur.

-  Elle a l'expérience à savoir que aucun panel n'est pareil.
-  Elle est grave, sûre et travaille pour produire les produits de qualité.
-  Elle est rapide pour ses services et la livraison des produits.
-  Tout matériel produit par elle-même est solide contre le temps.
-  Elle a la capacité de surveiller sa cible de très loin.
-  Elle est exactement loyale à sa parole.

N'oubliez jamais que vous ne pouvez choisir la réalité par votre cœur. Tout choix peut changer la vie. C'est **ASLANS** à choisir correctement et sûre à propos des chambres froides et chambres de protection...

## ASLANS ;

Существует на рынке около 15 лет и производит нижеперечисленное для холодного хранения продуктов питания: как в стране так и за границей:

Запирающиеся системы плоских и гофрированных панелей холодильной комнаты;

Панели пола холодильной комнаты;

Аксессуары для панелей холодильной комнаты;

Раздвижные и стелкозъемные системы дверей холодильной комнаты;

Специальные двери для сервиса офиса-бара;

Аксессуары для дверей холодильной комнаты;

Наша фирма **ASLANS** в первые годы создания при помощи пресс-станка длиной 8 метров производила 350 метров запирающей панели в сутки. На данный момент фирма имеет станок длиной 13,50 метра на котором ежедневно производится 1.200 метров запирающей панели. При необходимости фирма доведет до 1.800 метров в сутки.

"Успех в услугах залог постоянства, честности, абсолютного качества" вот политика **ASLANS**

-  Достаточно опыта знать что все панели не одинаковые;
-  Доблестно и бесстрашно ведет путь к высокому качеству;
-  Предоставляет высококачественные услуги и быстрые доставки продукции;
-  Производит устойчивые материалы против времени;
-  Способна издалека выбирать себе цель;
-  Труденик индустрии, держит слово до конца;

Помните, genius внутри вас всегда сделает правильный выбор. На самом деле каждый выбор меняет жизнь. Для сохранения продуктов в холодильной комнате - правильный и надежный выбор является **ASLANS**





SOĞUK ODA PANELLERİ



PANNELS DE LA CHAMBRE FROIDE



ПАНЕЛИ ХОЛОДНОЙ КОМНАТЫ

COLD ROOM PANELS



## OLUKLU PANEL



Diş Mekanıda 30°C - 45°C Kalınlık ve K Değeri Tablosu  
Outdoor 30 °C-45 °C Thickness and K Value Table

| mm  | μA    | μA 10° | °C          |
|-----|-------|--------|-------------|
| 45  |       |        |             |
| 60  | 0,375 | 0,375  | (45-1045°C) |
| 80  | 0,320 | 0,320  | (45-1045°C) |
| 100 | 0,280 | 0,280  | (45-1045°C) |
| 120 | 0,240 | 0,240  | (45-1045°C) |
| 140 | 0,200 | 0,200  | (45-1045°C) |
| 160 | 0,160 | 0,160  | (45-1045°C) |
| 180 | 0,120 | 0,120  | (45-1045°C) |
| 200 | 0,080 | 0,080  | (45-1045°C) |

Tavan ve duvar panelleri gıda tüzüğüne uygun olup, yüzey tipine (ağırsından 3 farklı şekilde) üretilmektedir.

**POLY:** İç ve dış yüzeylerinde 0,50 mm kalınlıkta galvaniz sac olup, üzerinde RAL 9002 renginde polyester esaslı boya mevcuttur.  
**PVC:** İç ve dış yüzeylerinde sac kalınlığı 0,50 mm olup, galvaniz üzerine 120 μ Ant bakteriyel PVC kaplama mevcuttur.  
**CRNI:** İç ve dış yüzeylerinde sac kalınlığı 0,50 mm olup, 304 kalite paslanmaz malzeme kullanılmaktadır.

Panellerin yüzeyleri oluklu (su yollu) olarak imal edilmektedir.  
Paneller kilitli sisteme (çekme ve kilitlenebilir) özelliğine sahip olup, kilit sisteminde krom malzeme kullanılmaktadır.  
Paneller birbirlerine erkek-diş, pegme detayları ile birleştirilmektedir.  
Paneller ki sac arasına 40 kg / m<sup>2</sup> (+2) yoğunlukta poliüretan dolgulu olacak şekilde üretilmektedir.  
Tam suzdırmazlık özelliğini sağlamak için duvar panelleri özel kuşaklı (kertiye) bilye üretilmektedir.  
Paneller standart olarak 1110 mm eninde olup, projeye göre 13,50 metre uzunluğunda üretilir.  
Montaj sonrası sökülme üzere, tüm panel yüzeyleri koruyucu film kaplı olarak sevki edilmektedir.  
Paneller 50 mm - 60 mm - 80 mm - 100 mm - 120 mm - 150 mm - 180 mm - 200 mm kalınlığında üretilmektedir.



## CORRUGATED PANELS PANNELS ONDULÉS ГОФРИРОВАННАЯ ПАНЕЛЬ

The ceiling and wall panels are in accordance with Food Codex Regulation and produced in 3 different categories in terms of surface types.

**POLY:** These panels have 0.50 mm thick galvanized sheet on their interior and exterior surfaces, and polyester based paint in the color of RAL 9002.  
**PVC:** These panels have 0.50 mm thick galvanized sheet on their interior and exterior surfaces and 120 μ antibacterial PVC coating.  
**CRNI:** These panels have 0.50 mm thick sheet on their interior and exterior surfaces and first class grade 304 stainless steel is used.

The panels are corrugated (channeled) on the surface.  
Panels have a lock system (pulling and locking specification) and chrome material is used in the lock system.  
Panels are locked into each other with male and female joints.  
Panels are produced with a polyurethane filling between two sheets with a density of 40 kg / m<sup>2</sup> (+2).  
Wall panels are produced with special flanges (notched) in order to ensure complete impermeability.  
Panels are produced in 1110 mm width as a standard and can be produced in a length of 13.50 meters, if required by the project.  
All panel surfaces are delivered with a protective film to be removed during assembly.  
Panels are produced in 50 mm - 60 mm - 80 mm - 100 mm - 120 mm - 150 mm - 180 mm - 200 mm thickness.

Les pannels de plafond et mur sont conformes aux règlements alimentaires et fabriqués 3 types au point de vue de surface.

**POLY:** Couvert par la tôle de 0,50 mms. aux surfaces intérieures et extérieures, peinture de couleur RAL 9002.  
**PVC:** La tôle de 0,50 mms. et couverte par la galvanise 120 μ Antibactériel PVC aux surfaces intérieures et extérieures.  
**CRNI:** Couvert par la tôle de 0,50 mms. de qualité 304. aux surfaces intérieures et extérieures.

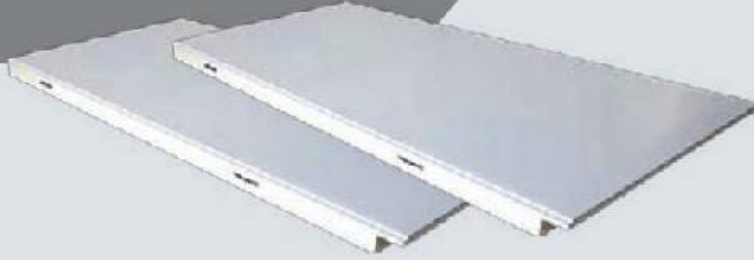
Les surfaces des pannels sont ondulés (arc d'eau).  
Il y a le système de serrure sur les pannels (tirage et verrouillage) le système de serrure est fabriqué en chrome.  
Les pannels sont reconnected par les details masculins et féminins.  
Les pannels sont fabriqués convenable à remplir polyurethane de la densité 40 kg / m<sup>2</sup> (+2) entre deux tôles.  
Les pannels de mur sont produits avec les orals sedaux (à coche) pour l'imperméabilité totale.  
Les pannels sont de dimensions de largeur 1110 mms. et longueur 13 ms.50 pour les produits standards selon le projet.  
Les surfaces de tous les pannels sont couvertes par les films protecteurs lors d'expédition et seront supprimés après le montage.  
Ils sont produits de décalasseur selon la chx soient 50 mm - 60 mm - 80 mm - 100 mm - 120 mm - 150 mm - 180 mm - 200 mm.

Потолочные и стеновые панели производятся по трем типам и подходят по Уставу продуктов питания.

**POLY:** На внешних и внутренних поверхностях оцинкованный лист толщиной 0,50 мм и нанесена краска цвета RAL 9002 на полиэфирной основе.  
**PVC:** На внешних и внутренних поверхностях оцинкованный лист толщиной 0,50 мм и нанесено антибактериальное покрытие PVC 120 μ.  
**CRNI:** На внешних и внутренних поверхностях оцинкованный лист толщиной 0,50 мм и нанесен нержавеющей материал высшего качества №304.

Панели изготавливаются с гофрированной поверхностью.  
Панели имеют функцию блокировки и заперения. Система блокировки изготавливается из хромированного материала.  
Панели соединяются между собой путем типа шпатель.  
Панели изготавливаются с полиуретановой заливкой плотностью 40 кг / м<sup>3</sup> (+2) между листами.  
Чтобы обеспечить полное уплотнение стенок, панели изготавливаются специальным способом.  
Панели изготавливаются по стандарту в ширину 1.100 мм. и согласно проекту могут изготавливаться 13,50 метров в длину.  
Панели поставляются в защитной пленке для монтажа / демонтажа.  
Панели изготавливаются толщиной 50 мм, 60 мм, 80 мм, 100 мм, 120 мм, 150 мм, 180 мм, 200 мм.

## DÜZ PANEL



Dış Mekan'da 30°C - 45°C Kalınlık ve K Değeri Tablosu  
Outdoor 30 °C 45 °C Thickness and K Value Table

| mm  | Uf 6  | Uf 10 | %             |
|-----|-------|-------|---------------|
| 50  | 0,114 | 0,076 | (111/1014/10) |
| 60  | 0,133 | 0,089 | (111/1014/10) |
| 80  | 0,153 | 0,103 | (111/1014/10) |
| 100 | 0,173 | 0,117 | (111/1014/10) |
| 120 | 0,193 | 0,131 | (111/1014/10) |
| 140 | 0,213 | 0,145 | (111/1014/10) |
| 160 | 0,233 | 0,159 | (111/1014/10) |
| 180 | 0,253 | 0,173 | (111/1014/10) |

Tavan ve duvar panelleri gıda tüzüğüne uygun olup, yüzey tipi ve ağırsından 3 farklı şekilde üretilmektedir.

**POLY:** İç ve dış yüzeylerinde 0,50 mm kalınlıkta galvaniz sac olup, üzerinde RAL 9002 renginde polyester esaslı boyya mevcuttur.

**PVC:** İç ve dış yüzeylerinde sac kalınlığı 0,50 mm olup, galvaniz üzerine 120 µ Antibakteriyel PVC kaplama mevcuttur.

**CRNI:** İç ve dış yüzeylerinde sac kalınlığı 0,50 mm olup, 304 kalite 1.sınıf paslanmaz malzeme kullanılmaktadır.

Panellerin yüzeyleri düz (sıç yolsuz) olarak imal edilmektedir.

Paneller kilitli sistem (çekme ve kilitlenebilir) özelliğine sahip olup, kilit sisteminde krom malzeme kullanılmaktadır.

Paneller birbirlerine erkek-dış, geçme benayitle birleştirilmektedir.

Paneller iki sac arasına 40 kg / m<sup>2</sup> (+2) yoğunlukta poliüretan dolgu, blacak şeklinde üretilmektedir. Tam sızdırmazlık özelliğini sağlamak için duvar panelleri özel kulaklı (korfmeli) bir yapıda üretilmektedir.

Paneller standart olarak 1110 mm eninde olup, projeye göre 13,50 metre uzunluğunda üretilir.

Montaj sonrası sökülmeğe üzere, tüm panel yüzeyleri koruyucu film kaplı olarak sevki edilmektedir.

Paneller 50 mm - 60 mm - 80 mm - 100 mm - 120 mm - 150 mm - 180 mm - 200 mm kalınlığında üretilmektedir.

## FLAT PANELS PANNEL PLAT ПЛОСКАЯ ПАНЕЛЬ

The ceiling and wall panels are in accordance with Turkish Food Codex Regulation and produced in 3 different categories in terms of surface types.

**POLY:** These panels have 0,50 mm thick galvanized sheet on their interior and exterior surfaces, and polyester based paint in the color of RAL 9002.

**PVC:** These panels have 0,50 mm thick galvanized sheet on their interior and exterior surfaces and 120 µ antibacterial PVC coating.

**CRNI:** These panels have 0,50 mm thick sheet on their interior and exterior surfaces and first class grade 304 stainless steel is used.

The panels are corrugated (channelled) on the surface.

Panels have a lock system (pulling and locking specification) and chrome material is used in the lock system.

Panels are locked into each other with male and female joints.

Panels are produced with a polyurethane filling between two sheets with a density of 40 kg / m<sup>2</sup> (+2).

Wall panels are produced with special flanges (notches) in order to ensure complete fit and stability.

Panels are produced in 1110 mm width as a standard and can be produced in a length of 13,50 meters, if required by the project.

All panel surfaces are delivered with a protective film to be removed during assembly.

Panels are produced in 50 mm - 60 mm - 80 mm - 100 mm - 120 mm - 150 mm - 180 mm - 200 mm thickness.

Les panneaux de plafond et mur sont conformes aux règlements alimentaires et fabriqués 3 types au point de vue de surface.

**POLY:** Couvert par la tôle de 0,50 mm, aux surfaces intérieures et extérieures, peintes par la peinture de couleur RAL 9002.

**PVC:** La tôle de 0,50 mm, et couvert par la gaine PVC antibactérien 120 µ aux surfaces intérieures et extérieures.

**CRNI:** Couvert par la tôle de 0,50 mm, de qualité 304 aux surfaces intérieures et extérieures.

Les surfaces des panneaux sont plats (sans arc d'oeil).

Ils ont le système de serrure sur les bords (tirage et verrouillage). Le système de serrure est fabriqué en chrome.

Les panneaux sont reconnected par les détails mâles et femelles.

Les panneaux sont fabriqués convenable à remplir polyuréthane de la densité 40 kg / m<sup>2</sup> (+2) entre deux tôles.

Les panneaux de mur sont produits avec des oreilles bec-aux (à coche) pour l'imperméabilité totale.

Les panneaux sont de dimensions de largeur 1110 mm, et longueur 13 m, 50 pour les produits standards selon le projet.

Les surfaces de tous les panneaux sont couvertes par les films protecteurs lors d'expédition et seront supprimés après le montage.

Ils sont produits de l'épaisseur se on le choix soient 50 mm - 60 mm - 80 mm - 100 mm - 120 mm - 150 mm - 180 mm - 200 mm.

Потолочные и стеновые панели производятся по трем типам и подходят по Уставу продуктов питания.

**POLY:** На внешних и внутренних поверхностях оцинкованный лист толщиной 0,50 мм и нанесена краска цвета RAL 9002 на полимерной основе.

**PVC:** На внешних и внутренних поверхностях оцинкованный лист толщиной 0,50 мм и нанесено гибкое стерильное покрытие PVC 120 µ.

**CRNI:** На внешних и внутренних поверхностях оцинкованный лист толщиной 0,50 мм и нанесен нержавеющей материал высокого качества No304.

Панели изготавливаются с гофрированной поверхностью.

Панели имеют функцию блокировки и заграждения. Система блокировки изготавливается из хромированного материала.

Панели соединяются между собой путем типа шпатель.

Панели изготавливаются с полиуретановой заливкой плотностью 40 кг / м<sup>3</sup> (+2) между листами.

Чтобы обеспечить полное уплотнение швов, панели изготавливаются специальным способом.

Панели изготавливаются по стандарту в ширине 1100 мм, и согласно проекту могут изготавливаться 13,50 метров в длину.

Панели поставляются в защитной пленке для монтажа / демонтажа.

Панели изготавливаются толщиной 50 мм, 60 мм, 80 мм, 100 мм, 120 мм, 150 мм, 180 мм, 200 мм.

## ZEMİN PANELİ

Dış Mekan'da 30°C - 45°C Kalınlık ve K Değeri Tablosu  
Outdoor 30 °C-45 °C Thickness and K value Table

| mm  | W/mK  | 30°C  | 45°C          |
|-----|-------|-------|---------------|
| 50  | 0.014 | 1.200 | 0.10*10-11.10 |
| 60  | 0.016 | 1.280 | 0.14*10-11.10 |
| 80  | 0.018 | 1.360 | 0.18*10-11.10 |
| 100 | 0.020 | 1.440 | 0.22*10-11.10 |
| 120 | 0.022 | 1.520 | 0.26*10-11.10 |
| 150 | 0.025 | 1.600 | 0.30*10-11.10 |
| 200 | 0.032 | 1.760 | 0.38*10-11.10 |

Panellerin üst yüzeyinde standart olarak park desenli keymaz **PLYWOOD** malzeme kullanılmaktadır.

İsteğe bağlı olarak üst yüzeyinde ki **PLYWOOD** malzeme üzerine **CRNI** uygulama da yapılabilmektedir.

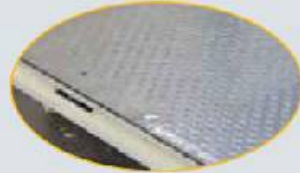
Paneller **2.000 kg / m<sup>2</sup>** yük taşıma kapasitesine sahiptir.

Paneller kilitli sisteme (çekme ve kilitlenmeye) özelliğine sahip olup, kilit sisteminde krom malzeme kullanılmaktadır.

Paneller iki saç arasında **40 kg / m<sup>2</sup> ( +2 )** yoğunlukta polüüretan dolgu ile olacak şekilde üretilmektedir.

Paneller standart olarak **1110 mm** enine olup eni **8,00 metre** uzunluğunda üretilir.

Paneller **50 mm - 60 mm - 80 mm - 100 mm - 120 mm - 150 mm - 180 mm - 200 mm** kalınlığında üretilmektedir.



## FLOOR PANELS PANNELS DE REZ-DE-CHAUSSE ПАНЕЛЬ ПОЛА

Honeycomb, non-slip **PLYWOOD** is used on the top surface of the panels as a standard.

**CRNI** can be applied on the **PLYWOOD**, if required.

Panels have a load bearing capacity of **2.000 kg / m<sup>2</sup>**.

Panels have a lock system (pulling and locking specification) and chrome material is used in the lock system.

Panels are produced with a polyurethane filling between two sheets with a density of **40 kg / m<sup>3</sup> ( +2 )**.

Panels are produced in **1110 mm** width as a standard and can be produced in a length of **8,00 meters** maximum.

Panels are produced in **50 mm - 60 mm - 80 mm - 100 mm - 120 mm - 150 mm - 180 mm - 200 mm** thickness.

Nous avons employé **PLYWOOD** non-glissant à alvéole pour les surfaces supérieures des pannels standards.

Il est possible d'appliquer **CRNI** sur **PLYWOOD** sur les surfaces supérieures selon le choix.

Les pannels ont la capacité de supporter le poids **2.000 kgs / m<sup>2</sup>**.

Ils y a le système de serrure sur les pannels (tirage et verrouillage) le système de serrure est fabriqué en chrome.

Les pannels sont fabriqués convenable à remplir polyurethane de la densité **40 kg / m<sup>3</sup> ( +2 )** entre deux tôles.

Les pannels sont de dimensions de largeur **1110 mm**, et longueur **8,00 mm**, pour les produits standards selon le projet.

Ils sont produits de l'épaisseur selon le choix suivant **50 mm - 60 mm - 80 mm - 100 mm - 120 mm - 150 mm - 180 mm - 200 mm**

На верхней поверхности панели узором сота используется нескользящая фанера типа **PLYWOOD**.

На верхней поверхности панели, на нескользящую фанеру типа **PLYWOOD** по заказу можно нанести материал **CRNI**.

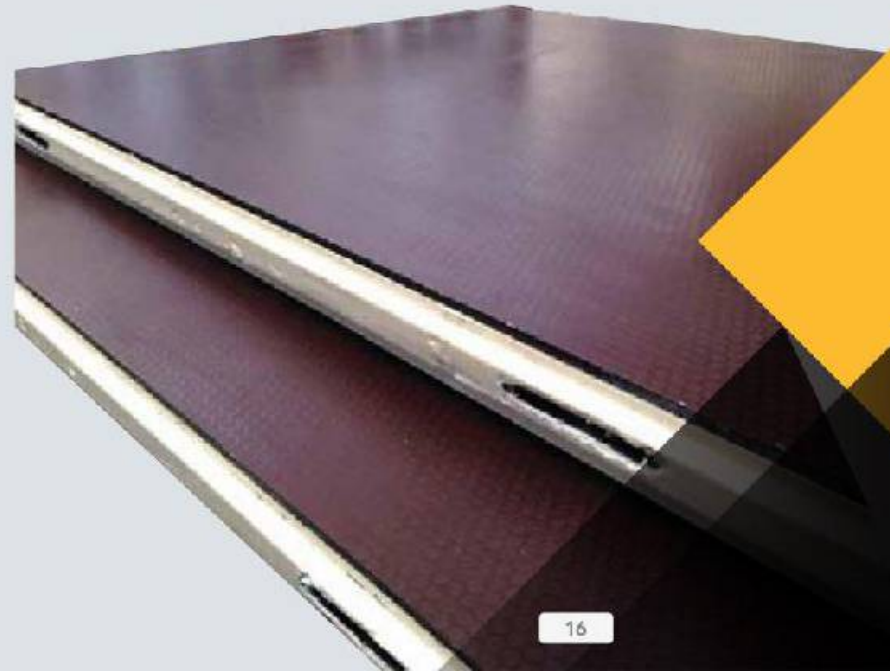
Панели имеют емкость **2.000 кг / м<sup>2</sup>**.

Панели имеют функцию блокировки и запирания, используется материал из хрома.

Панели изготавливаются с полиуретановой заливкой плотностью **40 кг / м<sup>3</sup> ( +2 )** между листами.

Панели изготавливаются по стандарту в ширине **1110 мм**, и согласно проекту могут изготавливаться **8,00** метров в длину.

Панели изготавливаются толщиной **50 мм - 60 мм - 80 мм - 100 мм - 120 мм - 150 мм - 180 мм - 200 мм**





SOĞUK ODA KAPILARI

COLD ROOM DOORS

PORTES DE LA CHAMBRE FROIDE

ДВЕРИ ХОЛОДНОЙ КОМНАТЫ



## MENTEŞELİ KAPILAR



**Kasa: Panel Montajlı, Plastik ve Alüminyum** olarak üç farklı tipte üretilmektedir. Panel montajlı kasalarda, bu özelliğinden ötürü montaj aşamasında herhangi bir sorun yaşanmamakta ve zaman tasarrufu sağlanmaktadır. Plastik ve Alüminyum kasalar ise panele ve duvara monte edilebilecek şekilde üretilmektedir.

**Kanat:** Hiçbir anırcı malzeme kullanılmadan iki sac arasında  $40 \text{ kg} / \text{m}^2 (+2)$  yoğunluğuyla poliüretan enjekte edilerek üretilmektedir.

**Kalınlık:** Normal soğuk depolarda  $68 \text{ mm}$ , donmuş muhafaza depolarında ise  $92 \text{ mm}$ 'dir.

**Yüzey Sacı:** Standart imalatlar da kanadın her iki yüzü polyester sacdır. (POLY) Ayrıca isteğe bağlı olarak PVC ve CRNI yapılabilmekte ve PVC yüzeyler için bazı standart renklerde üretilmektedir.

**Isı Köprüsü:** Normal muhafaza odalarında kapı kanadını çevreleyen tek sıra öze kaucuk contalıdır. Donmuş muhafaza odalarında iki kapının kasasında gerektiğinde çok kolay değişen ısıtıcı (rezistans) mevcuttur.

**Kilit:** Kapı kilitleri uluslararası standartlara uygun üretilmekte olup, kapı kilitli iken içerden açılabilme özelliğine sahiptir. Bu kapılarda kullanılan antipanic kolu fosfor özelliğine sahip olarak üretilmektedir.

**Montaj:** Kapıların imalatlarında kullanılan menteşeler yükseltili ve ayarlanabilir özelliktedir. Böylelikle kapı açıldıkça yükselerek zeminle sürtünme oranını azaltılmaktadır.

**Ölçüler:** En fazla  $1200 \times 2000 \text{ mm}$  net geçiş ölçülerinde yapılabilmekte olup, isteğe bağlı olarak daha küçük ölçülerde de özel üretim yapılabilmektedir.



## HINGED DOORS LES PORTES ARTICULÉES РАСПАШНЫЕ ДВЕРИ



**Door Frame:** It is produced in three different types as **Mounted on the Panel, Plastic and Aluminium**. There is no problem and it saves time during assembly due to the fact that door frames are mounted to the panel. Plastic and Aluminium frames are produced in a way to ensure mounting them on the panel and wall.

**Wing:** This is produced without using any wooden material and by injecting polyurethane with a density of  $40 \text{ kg} / \text{m}^2 (+2)$  between two sheets.

**Thickness:**  $68 \text{ mm}$  in regular cold rooms and  $92 \text{ mm}$  in deep freezer cold rooms.

**Surface Sheet:** Both surfaces of the wing is made in polyester sheet (POLY) in standard production; it can be produced in PVC and CRNI, if requested, and can be produced in some standard colors for PVC surfaces.

**Thermal Bridge:** The thermal bridge have a single line of special rubber joint surrounding and sealing the door wing in regular cold rooms. There is an easy-to-change heater (heating coil) in the frame of deep freezer cold room doors.

**Lock:** Door locks are produced in accordance with international standards and they can be opened from the inside when they are locked from the outside. The antipanic arm used on these doors have phosphorescent paint.

**Hinge:** The hinges used in producing the doors are two way adjustable, a vertical and horizontal. Thus, the door elevates when it is opened to reduce rate of friction with the floor.

**Measurements:** hinged doors can be produced in maximum  $1200 \times 2000 \text{ mm}$  net threshold measurements, and can be specially produced in smaller measurements optionally.

**Caisse:** Elles sont fabriquées de trois types montées sur les panneaux en **Plastic** et en **Aluminium**. Il n'y a aucun problème sur les caisses montées aux panneaux à cause de cette caractéristique et gagner le temps lors de montage. Et les caisses en plastique et en aluminium sont fabriquées conformes à monter sur les panneaux ou murs.

**Aile:** Elles sont fabriquées en injectant polyuréthane de la densité  $40 \text{ kgs} / \text{m}^2 (+2)$  entre deux tôles et sans employer de bois.

**Epaisseur:** C'est  $68 \text{ mm}$ , pour les portes des dépôts froids mais  $92 \text{ mm}$ , pour les dépôts congelés à conserver.

**Surface de Tôle:** Les deux surfaces pour les produits standards sont fabriquées en tôle polyester. Il est possible d'employer (POLY) selon le choix PVC ou CRNI et à certaines couleurs standards pour les surfaces PVC.

**Pont de Température:** Il y a les joints spéciaux en caoutchouc sur les ailes de porte par contour pour les chambres de conservation. Il y a une résistance à la caisse de porte pour les chambres congelées à conserver en cas nécessaire.

**Serrure:** C'est une serrure importée ayant la caractéristique d'ouvrir la serrure par l'intérieure et le poigné **anti-panic** est phosphoré.

**Charnier:** Il est employé des charniers augmentants et réglables. Pourtant, il est possible de diminuer le taux de frottement tant que la porte est ouverte.

**Dimensions:** C'est un produit standard  $1200 \times 2000 \text{ mm}$ , à passage net, il est possible de produire en dimensions petites si l'on veut.

**Корпус:** Для холодных комнат с промышленными панелями производятся специальные двери и разделяются на три типа: пластик, алюминий и монтируемая в панель. Двери монтируемые в панель при монтаже избегают проблем и монтируются в короткое время. Как и панель, так и в стену возможна установка корпуса дверей из пластика и алюминия.

**Крыло:** Без использования древесных материалов, панели изготавливаются с полиуретановой заливкой плотностью  $40 \text{ kg} / \text{m}^3 (+2)$  между листами.

**Толщина:** Толщина нормального холодного склада  $68 \text{ mm}$ , а для хранения замороженных складов  $92 \text{ mm}$ . Поверхность листа: В стандартном производстве обе стороны крыла изготавливаются листы из полиэфир. А также можно производить из POLY, CRNI, PVC и поверхность PVC могут изготавливаться из некоторых стандартных цветов.

**Тепловой мост:** Двери стандартного хранения окружает шнур из каучука и один ряд А в помещении для хранения замороженных, что в корпусе дверей при необходимости монтируется легко меняющийся нагреватель (нагревательный элемент).

**Блокировка:** Блокировки и замки дверей производятся в соответствии с международными стандартами и дверь при заперении имеет возможность открываться изнутри. В этих дверях используется устройство анти-паника, сделанное из фосфора.

**Патли:** В изготовлении дверей используются патли, которые имеют регулируемые свойства. Таким образом, при открывании дверей уменьшается трение с полом.

**Размеры:** Стандартные размеры производства  $1200 \times 2000 \text{ mm}$ , а также размеры могут быть сделаны по запросу.

## SÜRGÜLÜ KAPILAR

**Kasa:** Plastik ve Alüminyum olarak şekillenebilir. İki tiple üretilmektedir. Her iki seçenekte de ısı köprüsü oluşmaması için özel plastik eklemeler olup, çerçevesiz de alüminyum malzeme kullanılmaktadır. Sürgülü kapılar hem panele hem de duvara monte edilebilir. Özellikle üretilmektedir.

**Kanat:** Herbir ahşap malzeme kullanılmadan iki tane arasında  $40 \text{ kg} / \text{m}^2 (+2)$  yoğunlukta polüüretan enjekte edilerek üretilmektedir.

**Kalınlık:** Normal soğuk depolarda  $92 \text{ mm}$ , donmuş muhafaza depolarında ise  $120 \text{ mm}$  dir.

**Yüzey Sacı:** Standart imalatlar da kanadın her iki yüzü polyester sacdır. (POLY) Ayrıca isteğe bağlı olarak PVC ve CRNI yapılabilmekte ve PVC yüzeyi için bazı standart renklerde üretilebilmektedir.

**Isı Köprüsüz:** Normal muhafaza odalarında kapı kanatını görevleyen tek sıra tıvı kauçuk contadır. Donmuş muhafaza odalarında ki kapılarının kasesinde gerektiğinde çok kolay değişen ısıtıcı frezalar/termozutur.

**Askı Donanımı:** İstisnai ray, tekerlekler, tutma koluna ve gerekli aksesuarlar, uluslararası standartlara uygun olarak kompozit malzemeden ve paslanmaz çelikten yapılmıştır.

**Güvenlik:** Kapılar güvenli amaçla ile içerden kolayca açılabilir. özel kilit oluş, terchen alarm-uyan sistemi ekenebilecek özelliktedir.

**Ölçüler:** Standart ölçü elde almayıp, isteğe bağlı olarak özel ölçülerde üretir yapılmaktadır.



## SLIDING DOORS

## PORTES À VERROUILLAGE

## РАЗДВИЖНЫЕ ДВЕРИ

**Door Frame:** It is produced in two different types. In **Plastic** and **Aluminium**. There are special plastic additions in both options to prevent thermal bridge and inside casing is made of aluminium. Sliding doors are produced to be mounted on both the panel and the door.

**Wing:** This is produced without using any wooden material and by injecting polyurethane with a density of  $40 \text{ kg} / \text{m}^3 (+2)$  between two sheets.

**Thickness:**  $92 \text{ mm}$  in regular cold rooms and  $120 \text{ mm}$  in deep freezer cold rooms.

**Surface Sheet:** Both surfaces of the wing is made in polyester sheet (POLY) in standard production. It can be produced in PVC and CRNI if requested, and can be produced in some standard colors for PVC surfaces.

**Thermal Bridge:** The thermal bridge have a single line of special rubber joint surrounding and sealing the door wing in regular cold rooms. There is an easy-to-change heater (heating coil) in the frame of deep freezer cold room doors.

**Suspension System:** Carrier rails, wheels, holding arms and required accessories are made of composite material and stainless steel in accordance with international standards.

**Safety:** Doors can easily be opened from the inside for safety purposes and alarm-warning system can be installed, if requested.

**Measurements:** It is not produced in standard measurements, and can be produced in special measurements optionally.

**Caisse:** Elles sont fabriquées en deux types montées sur les panneaux en **Plastic** et en **Aluminium** et les cadres intérieurs sont fabriqués en aluminium. Elles peuvent être montées sur les panneaux ou les murs.

**Alles:** Elles sont fabriquées en injectant polyuréthane à densité  $40 \text{ kg} / \text{m}^3 (+2)$  entre deux tôles et sans employer de bois.

**Epaisseur:** C'est  $92 \text{ mm}$  pour les portes des dépôts froids, mais  $120 \text{ mm}$  pour les dépôts congelés à conserver.

**Surface de Tôle:** Les deux surfaces pour les produits standards sont fabriquées en tôle polyester. Il est possible d'employer (POLY) selon le choix PVC ou CRNI et à certaines couleurs standards pour les surfaces PVC.

**Pont de Température:** Il y a les joints spéciaux en caoutchouc sur les ailes de porte pour assurer pour les chambres de conservation il y a une résistance à la caisse de porte pour les chambres congelées à conserver en cas nécessaire.

**Équipement de Porteur:** Le rail porteur les roues, poignées et accessoires nécessaires sont fabriqués en composite et acier inox.

**Sécurité:** Il est possible d'ouvrir les portes par l'intérieur au point de vue de la sécurité et d'ajouter les systèmes d'alarme et d'avertissement.

**Dimensions:** Elles ne sont pas fabriquées selon les standards, mais, il est possible d'en produire selon le choix.

**Корпус:** Для холодных комнат с промышленными панелями производятся из пластика и алюминия. В обоих вариантах, чтобы избежать теплового моста дополняется специальные пластики, а во внутреннем подоконник используется алюминиевый материал. Крылья: Без использования древесных материалов панели изготавливаются с полиуретановой заливкой плотностью  $40 \text{ кг} / \text{м}^3 (+2)$  между листами.

**Толщина:** Толщина нормальной холодной склада  $92 \text{ мм}$ , а для хранения замороженных складов  $120 \text{ мм}$ .

**Поверхности листа:** В стандартном производстве обе стороны крыла изготавливаются листы из полиэфир. А также можно производство из POLY, CRNI, PVC и поверхность PVC могут изготавливаться из некоторых стандартных цветов.

**Тепловой мост:** Двери стандартного кранового склада окружает шнур из каучука в один ряд. А в помещении для хранения замороженных, что в корпусе дверей при необходимости монтируется легко меняющийся нагреватель (нагревательный элемент).

**Ремень оборудования:** Рельсы, колеса, ручки и необходимые аксессуары производятся в соответствии с международными стандартами из композитных материалов и нержавеющей стали.

**Безопасность:** Двери с целью безопасности можно легко открыть изнутри, в особенности, предпочтительно добавлять сигнализации и системы оповещения.

**Размеры:** Стандартные размеры производства не имеют, размеры осуществляются только по запросу.



## BAR KAPILARI ÇİFT KANAT

Panel ve duvara monte edilebilir özelliktedir. Bar kapılarının kanatları her iki yönde **90 derece** açılabilir ve gerektiğinde de daima açık durabilen özelliğe sahiptir. Genelde servis ve işletme geçişlerinde kullanılan bar kapılarının kanat kalınlığı **40 mm** olup, penceresiz veya penceresiz olarak hiç ahsap malzeme kullanılmadan iki sac arasında **40 kg / m<sup>2</sup> (+2)** yoğunluğunda poliüretan enjekte edilerek üretilmektedir.

Standart imalatları da kanatın her iki yüzü polyester sacdır. (POLY) Kapılar, iki yüzü farklı veya iki yüzü aynı olacak şekilde PVC ve CRNI malzeme kullanılarak da isteğe bağlı olarak üretilir. PVC yüzeyleri için bazı standart renklerde üretim yapılabilmektedir. Çift kanatlı bar kapılarının kasaları ve pervazlarında alüminyum malzeme kullanılmaktadır olup, **1200 x 2000 mm** net geçiş ölçülerinden başlayarak **isteğe bağlı olarak özel ölçülerde** de üretilmektedir. Tercihen kapı altı yüzeylerine koruma amaçlı şerit ve paslanmaz yüzey sacı konulabilmektedir.



## DOUBLE SWING DOORS PORTES DE BAR / AILES DOUBLES ДУХСТВОРЧАТЫЕ ДВЕРИ

It can be mounted on panels and walls. Double swing doors can be opened **upto 90 degrees** in both ways and can stay open permanently, if required. In general, the wing thickness of swing doors used in passing from one place to another is **40 mm**, and can be produced with or without window and by injecting polyurethane with a density of **40 kg / m<sup>2</sup> (+2)** between two sheets.

Both surfaces of the wing is made in polyester sheet (POLY) in standard production. It can be produced by using PVC and CRNI on both sides or PVC on one side and CRNI on the other optionally. It can be produced in some standard colors for PVC surfaces. Aluminum is used in door frames and inside casings, and it is produced in **1200 x 2000 mm** net threshold measurements, but can be produced in special measurements optionally. Strips and stainless surface sheet can be mounted on the doorframe bottom surface optionally, for the purpose of protection.



Ce sont les portes dont l'épaisseur d'aile est **40 mm**, avec plomage de polyuréthane à fenêtre ou sans fenêtre et d'on peut les monter sur le pannel ou le mur portant une seule ou deux ailes ouvrables **90 degré** par deux cotés ou bien ouvertes permanent et qui pourront être employées pour les passages de service. Elles sont fabriquées en injectant polyuréthane de la densité **40 kgs / m<sup>2</sup> (+2)** entre deux tôles et sans employer de bois.

Les deux surfaces de la porte sont fabriquées en polyester PVC, CRNI et de différentes couleurs. Il est possible d'ajouter une bande à protéger ou bien une surface inoxydable. Il est employé les stoppers contre les frappements. La tôle de surface à toutes les deux surfaces pour la production standard est fabriquée en tôle PVC. Il est possible de produire de **1200x2000 mm**, pour les ailes doubles. Il est possible de mettre les bandes ou tôle de surface inoxydable à protéger se on le choix.

Могут быть смонтированы как в панель, так и в стенку. Оба крыла могут открываться как в обоих направлениях под углом **90 градусов**, так и могут оставаться открытыми. Обычно такие двери используются при переходах во время сервиса услуг. Двери имеют толщину **40 мм**, бывают с окнами и без окна, также без использования древесных материалов, панели изготавливаются с полиуретановой заливкой плотностью **40 кг / м<sup>2</sup> (+2)** между листами.

В стандартном производстве обе стороны крыла изготавливаются листы из полиэфир. А также можно производство из POLY, CRNI, PVC. В рамы и в подоконник таких дверей применяется алюминиевый материал размером **1200 x 2000 мм**, а также специальные размеры могут быть изготовлены только по запросу.



## BAR KAPILARI TEK KANAT



Panel ve duvara monte edilebilir özelliktedir. Bar kapılarının kanatları her iki yönde **90 derece** açılabilir ve gerektiğinde de daima açık durabilen özelliğe sahiptir. Censilde servis ve işletme geçişlerinde kullanılan bar kapılarının kanat kalınlığı **40 mm** olup, pencereci veya penceresiz olarak hiç ahşap malzeme kullanılmadan iki sac arasında **40 kg / m<sup>2</sup> (+2)** yoğunluğunda polüretan enjekte edilerek üretilmektedir.

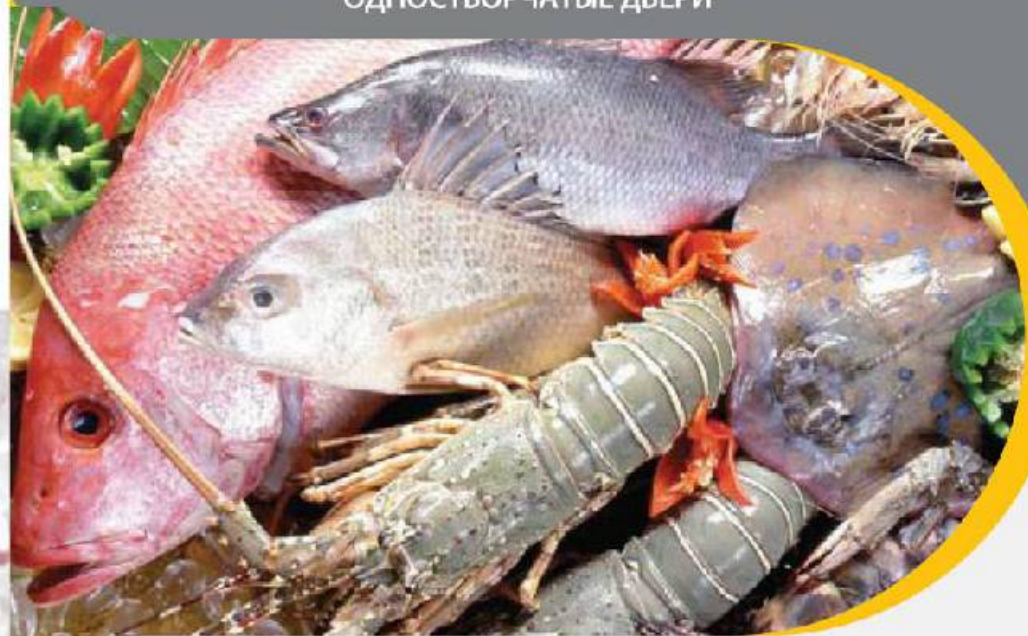
Standart malatlar da kanatları her iki yönde polyester sandır (POLY) kapılar, iki yüzeyi farklı veya iki yüzeyi aynı olacak şekilde PVC ve CRNI malzeme kullanılarak da isteğe bağlı olarak üretilir. PVC yüzeyler için bazı standart renklerle üretim yapılabilmektedir. Tek kanatlı bar kapılarının kasaları ve pervazlarında alüminyum malzeme kullanılmakta olup, **700 x 1700 mm** net ölçüleri ile başlayarak **isteğe bağlı** olarak **özel ölçülerde** de üretilmektedir. Tercihen kapı alt yüzeylerine koruma amaçlı serit ve paslanmaz yüzey sacı konulabilmektedir.



## SINGLE SWING DOOR

## PORTES DE BAR / AILE UNIQUE

## ОДНОСТВОРЧАТЫЕ ДВЕРИ



It can be mounted on panels and walls. Single-swing doors can be opened upto **90 degrees** in both ways and can stay open permanently, if required. In general, the wing thickness of swing doors used in passing from one place to another is **40 mm**, and can be produced with or without window and by injecting polyurethane with a density of **40 kg / m<sup>2</sup> (+2)** between two sheets.

Both surfaces of the wing is made in polyester sheet (POLY) in standard production. It can be produced by using **PVC** and **CRNI** on both sides or **PVC** on one side and **CRNI** on the other, optionally. It can be produced in some standard colors for PVC surfaces. Aluminium is used in door frames and inside casings, and it is produced in **700 x 1700 mm** net threshold measurements, but can be produced in special measurements optionally. Strips and stainless surface-sheet can be mounted on the doorframe bottom surface optionally, for the purpose of protection.

Ce sont les portes dont l'épaisseur d'aile est **40 mm** avec plombage de polyurethane à fenêtre ou sans fenêtre et on peut les monter sur le panneau ou le mur portant une seule ou deux ailes ouvrables **90 degrés** par deux cotés ou bien ouvertes permanent et qui pourraient être employées pour les passages de service. Elles sont fabriquées en injectant polyurethane de la densité **40 kgs / m<sup>2</sup> (+2)** entre deux tôles et sans employer de bois. Les deux surfaces de la porte sont fabriquées en polycarbonate, **PVC**, **CRNI** et de différentes couleurs. Il est possible d'ajouter une bande à protéger ou bien une surface inoxydable. Il est employé les stoppers contre les frappelements. La tôle de surface à toutes les deux surfaces pour la production standard est fabriquée en tôle **PVC**. Il est possible de produire de **700x1700 mms** pour les ailes doubles. Il est possible de mettre les bandes ou tôle de surface inoxydable à protéger selon le choix.

Могут быть смонтированы как в панель, так и в стенку. Крыло может открываться как в обоих направлениях под углом **90** градусов, так и могут оставаться открытым. Обычно такие двери используются при переходах во время сервиса услуг. Двери имеют толщину **40 мм**, бывают с окнами и без окна, также без использования древесных материалов, панели изготавливаются с полиуретановой заливкой плотностью **40 кг / м<sup>2</sup> (+2)** между листами. В стандартном производстве обе стороны крыла изготавливаются листы из поликарбоната. А также возможно производство из **POLY**, **CRNI**, **PVC**. В рамы и в подоконник таких дверей применяется алюминиевый материал размером **700 x 1700 мм**, а также специальные размеры могут быть изготовлены только по запросу.



## OFİS VE ACİL ÇIKIŞ KAPILARI

**Kasa:** İşletme içi serin odalarda, soğutulmayan veya ısıtılan mahallerde, makina dairelerinde ve işletme geçişlerinde genel amaçlı kullanılmak için üretilmektedirler. Hem panele hem de duvara monte edilebilir özel iklere sahip olan kapıların kasaları iç ve dış kasa olmak üzere iki kısımdan oluşmakta ve hem iç hem de dış kasada alüminyum malzeme kullanılmaktadır. Sızdırmazlık sağlama için kasaya ayrıca özel kauçuk conta eklenmektedir.

**Kanat:** Hiçbir ahşap malzeme kullanılmadan iki sac arasına 40 kg / m<sup>2</sup> (+2) yoğunluğunda poliüretan enjekte edilerek üretilmektedir.

**Kalınlık:** Yukarıda belirtilen kullanım alanları için kalınlık 40 mm olacak şekilde sabit kalınlıkta üretilmektedir.

**Yüzey Sacı:** Standart malatlar da karanın her iki yüzü polyester sacdır. (POLY) Ayrıca isteğe bağlı olarak PVC ve CRNI yapılabilmekte ve PVC yüzeyler için bazı standart renklerde üretilmektedir.

**Ölçüler:** Standart 800 X 2000 mm net geçiş ölçülerinde üretilmektedirler.



## OFFICE DOORS AND EMERGENCY EXITS PORTES D'OFFICE ET PORTES POUR LA SORTIE URGENTE ОФИСНЫЕ ДВЕРИ И ДВЕРИ АВАРИЙНОГО ВЫХОДА

**Frame:** These are produced to be used as general purpose in cold rooms inside the establishment, spaces which are heated or not cooled, engine rooms and passageways. Available to be mounted both on the panel and wall, the doorframes consist of two parts as interior and exterior frame, and aluminium material is used on both. Special rubber joints are included on the frame to ensure impermeability.

**Wing:** This is produced without using any wooden material and by injecting polyurethane with a density of 40 kg / m<sup>3</sup> (+2) between two sheets.

**Thickness:** Produced in fixed thickness of 40 mm for the utilization areas mentioned above.

**Surface Sheet:** Both surfaces of the wing is made in polyester sheet (POLY) in standard production. It can be produced in PVC and CRNI, if requested and can be produced in some standard colors for PVC surfaces.

**Measurements:** It is produced in standard 800 X 2000 mm net threshold measurements.

**Caisse:** Elles sont fabriquées pour les chambres froides, ou endroit non-refroidi ou non-rechauffé, chambres de machine ou pour les passages d'exploitation. Il est possible de les monter sur les panneaux ou les murs et portes deux parties soit caisse intérieure soit caisse extérieure sur les quelles il est employé l'aluminium pour toutes les deux caisses. Et il est ajouté les joints en caoutchouc pour l'imperméabilité.

**Ailes:** Elles sont fabriquées en injectant polyurethane de la densité 40 kgs / m<sup>3</sup> (+2) entre deux tôles et sans employer de bois.

**Épaisseur:** Elles sont fabriquées de l'épaisseur 40 mm, pour les lieux d'utilisation précités ci-dessus.

**Surface de Tôle:** Les deux surfaces pour les produits standards sont fabriquées en tôle polyester ou il est possible d'employer (POLY) selon le choix PVC ou CRNI, et à certaines couleurs standards pour les surfaces PVC.

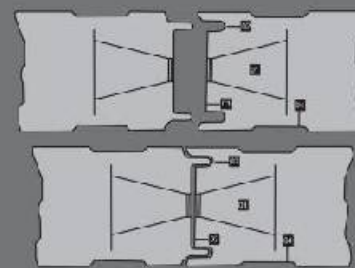
**Dimensions:** C'est un produit standard 800x2000 mm, à passage net, et il est possible de produire en dimensions petites si l'on veut.

**Крыло:** Без использования древесных материалов, панели изготавливаются с полиуретановой заливкой плотностью 40 кг / м<sup>3</sup> (+2) между листами.

**Толщина:** Толщина нормального холодного склада 92 мм, а для хранения замороженных складов 120 мм.

**Поверхность листа:** В стандартном производстве обе стороны крыла изготавливаются листы из полиэфир. А также можно производство из POLY, CRNI, PVC и поверхность PVC могут изготавливаться из некоторых стандартных цветов.

**Размеры:** Стандартные размеры производства 800 X 2000 мм, а также размеры могут быть сделаны по запросу.



**AKSESUAR MONTAJ VE GEÇME DETAYLARI**

**ACCESSORIES, MOUNTING and THRESHOLD DETAILS**

**ACCESOIRES, MONTAGE et DETAILS DE CONNECTION**

**МОНТАЖ, АКСЕССУАРЫ И ДЕТАЛИ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ**



Özel kilit sistemine (çekme ve kilitleme) özelliğine sahip olup krom kilidler kullanılmaktadır. Yüksek ısı yalıtımı sağlama özelliği ile önem öncelikle enerji tasarrufu ve aynı zamanda montaj esnasında zaman tasarrufu sağlamaktadır.

It is equipped with a special locking system (pull and lock), and chromium locks are used. Provides a significant amount of energy saving by efficient heating insulation as well as time saving during assembly.

Il y a le système de serrure sur les panneaux (tirage et verrouillage) le système de serrure est fabriqué en chrome. Il est possible d'économiser de l'énergie et du temps lors du montage à cause de ses caractéristiques d'isolation contre la chaleur haute.

Специальные системы блокировки имеют свойства снятия и возможность записывания и производятся из хрома. Функция быстрого теплоизоляции позволяет существенно экономить энергию и время в период монтажа.

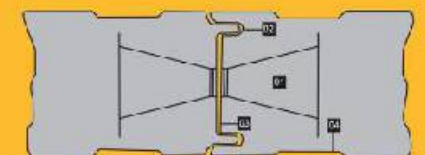
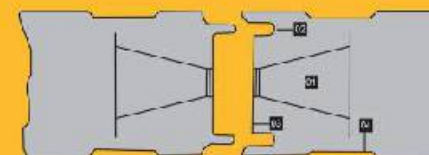


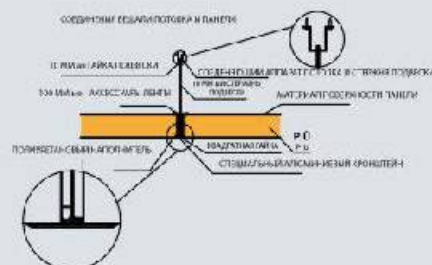
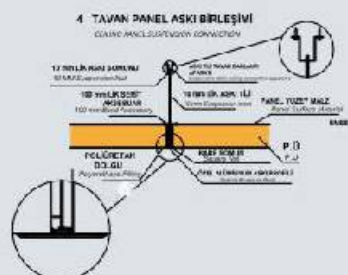
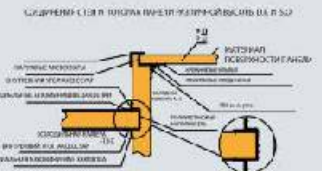
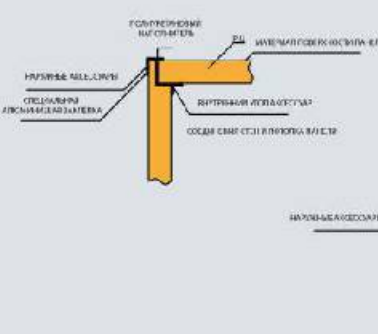
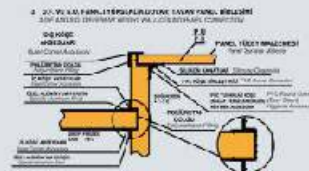
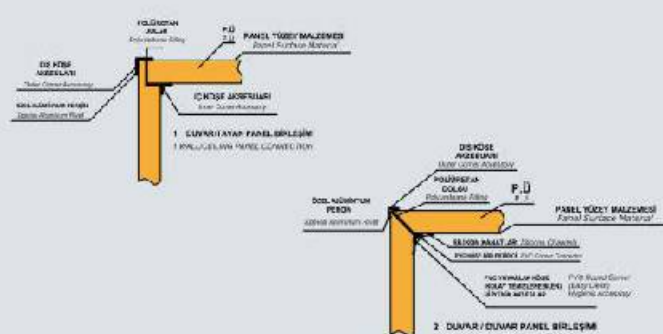
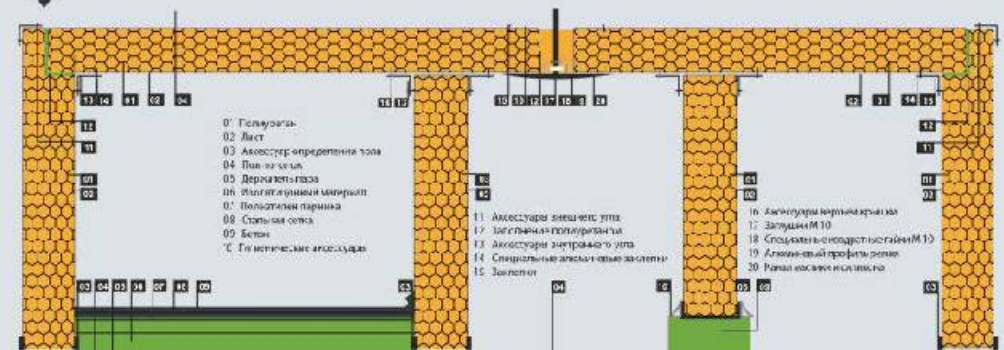
- 01 Eksantrik Kilit Sistemi
- 02 Mastik Uygulama Kanalı
- 03 Yüzey Sacı Bitiş Noktası
- 04 Yüzey Sacı

- 01 Eccentric Locking System
- 02 Mastic Application Channel
- 03 Surface Plate Endpoint
- 04 Steel Sheet

- 01 Système de Serrure à Excentrique
- 02 Canal de Porte à Appliquer Mastik
- 03 Point de Fin de la Tôle de Surface
- 04 Tôle de Surface

- 01 Эксцентричные системы блокировки
- 02 Канал приклеивания мастики
- 03 Конечная точка поверхности листа
- 04 Поверхностный лист





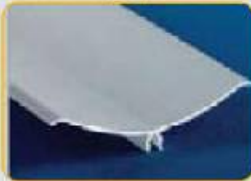
Tavan/Ceiling



Alt Parça/Lower Part



Üst Parça/Upper Part



Köşe Dönüş/Corner Turn



Taban/Floor



Alt Parça/Lower Part

İç-Dış Dönüş  
Inner-Outer CornerSağ-Sol Sonlandırma  
Left-Right Ending

Gıda işletmelerinin ürün proses alanlarında daha hijyenik bir ortam sağlamak ve HACCP şartlarını yerine getirmek için bu tip aksesuar ve sonlandırıcılar kullanılmaktadır.

Food establishments to ensure a hygienic environment in the areas of product and to fulfill the requirements of HACCP this type of accessories and terminators are used.

Plafond / Потолок



Pièce Inférieure du Plafond



Нижняя часть потолка

Pièce / Верхняя часть



Tour de Corne

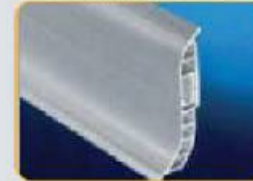


Угол поворота

Sol / Пол

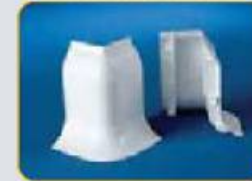


Pièce Inférieure du Sol



Нижняя часть пола

Tour vers L'Intérieur-Extérieur



Поворот внутренний – наружный

Arrêter par Droit-Gauche



Завершение вправо – налево



GÜVENLİK VE TAŞIMA ESASLARI

PRINCIPLES OF SAFETY and HANDLING

PRINCIPES DE SÉCURITÉ et DE TRANSPORT

ОСНОВЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

## TAŞIMA & KULLANMA ŞEKİLLERİ

- Panel balyaların farklı forklift taşıması esnasında, panellerin zarar görmemeleri ve dengeli taşınmaları için forkliftin bıçaklarının arası en uygun şekilde ayarlanmalıdır.
- Panellerin indirilmesinde bez sapanlar kullanılmalı, sapanlar çelik bir aparat vasıtasıyla zincir kancasına asılmalıdır.
- Paneller, bükülmeyi önlemek için dik konumda taşınmalıdır. Sadece tek kat sac olan dışi birleşim kenarından tutulmalıdır.
- Panellerin kesilmesi gerektiğinde kesme taşı kullanılmayıp, dekapaj veya özel kesme aletleri tercih edilmelidir.
- Panellerin üretim esnasında kaplanan koruyucu film tabakası en geç iki hafta sonunda sökülmalıdır. Daha geç söküm esnasında boya tabakası zarar görebilir.
- Montaj öncesi bekleyen balyaların altına, azami 150 cm aralıkla yastıklar konulmalıdır. Yastıklar üzerinde balyalar eğilimli duracak şekilde istiflenmelidir. Panellerin istifleme 4 haftadan fazla kalması sakıncalıdır. Panellerin kapalı mekanda bekletilmesi tercih edilmelidir. Paneller güneş ışınları, kar ve yağmurun direkt etkilerinden korunmalıdır. Paneller şantiye sahasında düzgün, sert ve temiz bir zemin üzerinde üzeri örtülü olarak muhafaza edilmelidir. Terlemeye karşı ortamın altı doğal havalandırmaya müsait olmalıdır. Su ve nemin panel aralarına girip korozyona sebep olmasına engel olunmalıdır.
- **Uyarı: Çerek stok halinde, gerekse montaj aşaması ve sonrası paneller için yangın emniyeti sağlanması müşteri sorumluluğundadır.**



## METHOD OF HANDLING & UTILIZATION MODALITÉS DE TRANSPORT & D'EMPLOIE ТРАНСПОРТИРОВКА & РАЗГРУЗКА / ЗАГРУЗКА



- Forklift blades spacing must be properly adjusted in order to prevent panel damages and for a balanced transportation by forklift.
  - Fabric slings must be used to unload panels, and the slings should be suspended on crane hook using a steel apparatus.
  - Panels should be carried in vertical position in order to prevent bending. It should only be held from the single layer plate female connection edge.
  - If you need to cut the panels, use decoupage or special cutting tools instead of spiral grinder.
  - Protective film coating used in panel production must be removed latest in two weeks. Longer periods may cause damages on paint layer during removal.
  - Pads must be placed under piles awaiting for assembly at minimum 150 cm intervals. Piles should not be in inclined position on pads. Storage of panels in piles over 4 weeks is not recommended. Maximum 2 piles can be placed. Panels should be stored in an indoor area. Panels should be protected against direct sun light, snow and rain exposure.
- A natural ventilation should be allowed under cover in order to prevent sweating. Panels should be protected against corrosion by water and moisture accumulated on between panels.

► **Warning: It is customer responsibility to ensure fire safety both in stock and during and after assembly.**

- Il doit régler conformément l'intervalle des couteaux de forklift pour protéger les bords de panneaux et transporter en équilibre lors du transport des panneaux par le forklift.
- Il doit employer des frondes de toile lors du débarquement des panneaux et suspendre les frondes aux crocs de grue grâce à l'appareil en acier.
- Il doit transporter les panneaux verticalement pour éviter d'être courbé. Il ne doit pas tenir par la coté féminine de connection qui n'est qu'une seule couche en tôle.
- Il doit supprimer les films protecteurs sur les panneaux plus tard à la fin de deux semaines pour éviter d'endommager la peinture si vous êtes retardés à les supprimer.
- Avant le montage il doit mettre des couches sous les lots de panneau à l'intervalle 150 cms maximum et les entasser en position d'indolence.
- Il faut éviter de faire attendre les panneaux plus de 4 semaines et il est possible de mettre 2 lots maximum, et il doit stocker les panneaux à un lieu fermé. Il faut éviter de les stocker sous le soleil, la neige ou la pluie directe en les couvrant par dessus à l'endroit de chantier sur le sol dur, ou il faut faire aérer naturellement par dessous de la couverture pour éviter de suer et empêcher de corrosion à cause de l'eau ou de l'humidité.

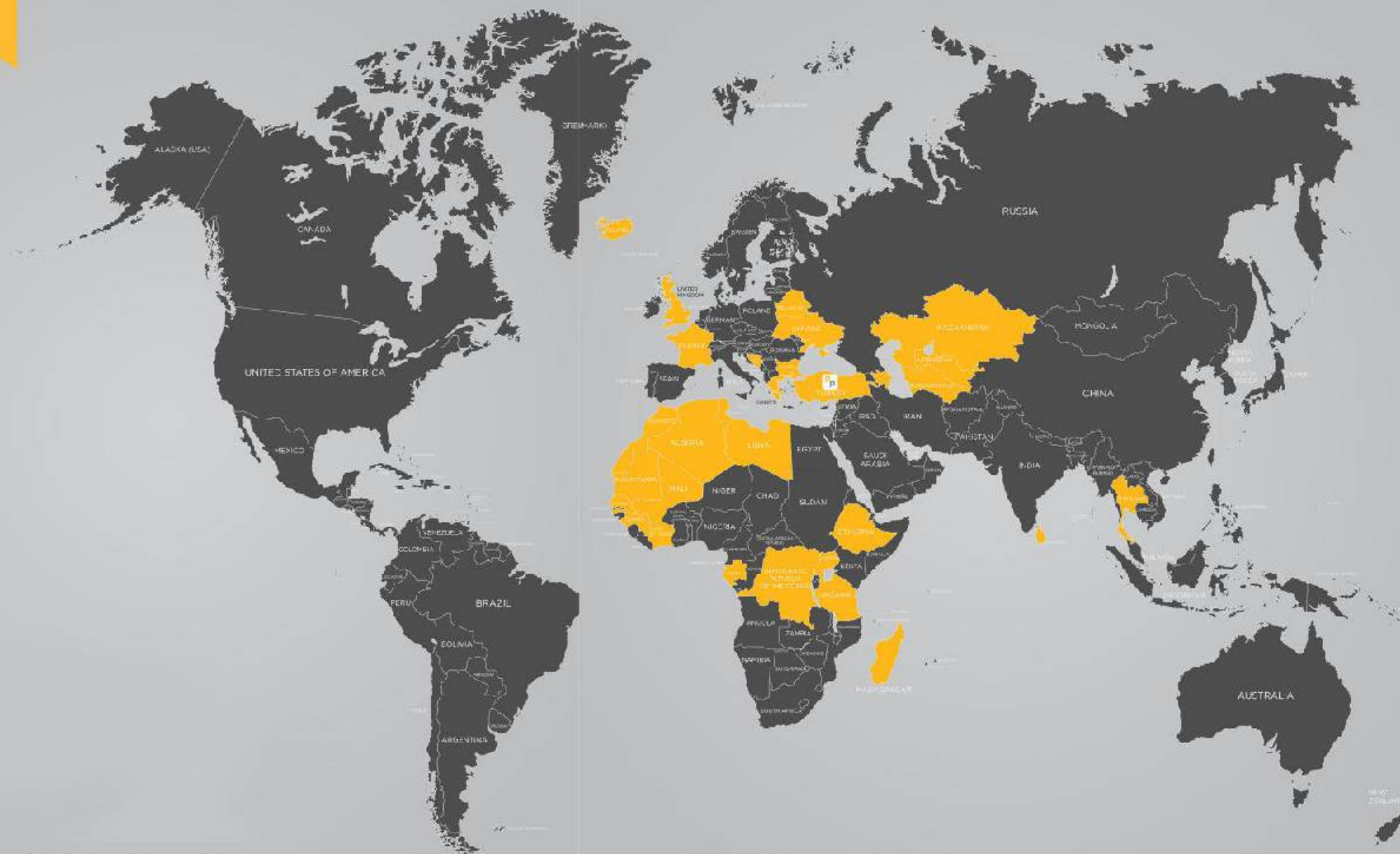
► **Remarque: C'est la responsabilité du client pour éviter de l'incendie soit lors du montage ou après le montage à propos des panneaux.**

- Во время транспортировки на погрузчике нужно сбалансировать лопасти погрузчика, чтобы не повредить панели.
- При загрузке / разгрузке должны использоваться слиги из ткани и должны быть прикреплены на крюк крана при помощи стального аппарата.
- Панели должны перевозиться в вертикальном положении для предотвращения от изгиба.
- Защитную пленку нанесенную во время производства, необходимо снять не позднее двух недель. Снятие защитную пленку более поздно можно повредить слой краски.
- Перед сборкой подушки должны быть помещены подушки максимальным интервалом 150 см для защиты от ударов. Токи следует ставить на подушки в наклонном состоянии. Панели не должны стоять более чем 4 недели. Не рекомендуется ставить более двух поков. Рекомендуется хранить панели в закрытом помещении. Панели должны быть защищены от прямого воздействия солнечных лучей, снега и дождя. Панели должны сохраниться накрытыми и стоять как выше предложено на гладкой, твердой и чистой строительной площадке. При накрытии рекомендуется сделать место естественной вентиляции, чтобы панели не потели. Следует соблюдать осторожность и предотвратить коррозию от попадания воды и влаги на панели.
- Предупреждение: На стадии монтажа панелей клиент несет ответственность обеспечения пожарной безопасности.



*İzolasyonda bir dünya markası ...*

*Une Marque du Monde sur L'Isolation*



*One of the world's leading brand in isolation ...*

Мировой бренд в изоляции













One of the world's leading brand in isolation ...



SERTİFİKALAR

CERTIFICATIONS

CERTIFICATS

СЕРТИФИКАТЫ



SOĞUK ODA TİPLERİ VE SAKLAMA KOŞULLARI

TYPES OF COLD ROOM and STORAGE CONDITIONS

TYPES DE CHAMBRE FROIDE et CONDITIONS DE CONSERVER

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТИПЫ ХОЛОДНЫХ КОМНАТ



ATMOSFER KONTROLLÜ ODALAR  
CONTROLLED ATMOSPHERE COLD ROOMS  
CHAMBRES À CONTRÔLE D'ATMOSPHÈRE  
ПОМЕЩЕНИЕ АТМОСФЕРНОГО КОНТРОЛЯ

KIRMIZI ET ODALARI  
RED MEAT COLD ROOMS  
CHAMBRES DE LA VIANDE ROUGE  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ



BEYAZ ET ODALARI  
WHITE MEAT COLD ROOMS  
CHAMBRES DE LA VIANDE BLANCHE  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ КРАСНОГО МЯСА

SU ÜRÜNLERİ ODALARI  
WATER PRODUCT COLD ROOMS  
CHAMBRES DES PRODUITS MARITIMES  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ БЕЛОГО МЯСА



SÜT ÜRÜNLERİ ODALARI  
MILK PRODUCTS COLD ROOMS  
CHAMBRES DES PRODUITS LAITIERS  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ И РЫБЫ



DONMUŞ ÜRÜN ODALARI  
FROZEN PRODUCTS COLD ROOMS  
CHAMBRES DES PRODUITS CONGÉLÉS  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ



NARENCİYE DEPOLARI  
CITRUS COLD ROOMS  
DÉPÔTS D'AGRUMES  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЦИТРУСОВЫХ



ELMA DEPOLARI  
APPLE COLD ROOMS  
DÉPÔTS DE POMMES  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЯБЛОК



NAR DEPOLARI  
POMEGRANATE COLD ROOMS  
DÉPÔTS DE GRENADES  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ГРАНАТ



PATATES DEPOLARI  
POTATO COLD ROOMS  
DÉPÔTS DES POMMES DE TERRE  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ КАРТОФЕЛЯ



MUZ DEPOLARI  
BANANA COLD ROOMS  
DÉPÔTS DE BANANAS  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ БАНАН



MEDİKAL ODALAR  
MEDICAL ROOMS  
CHAMBRES MÉDICALES  
МЕДИЦИНСКИЕ КАБИНЕТЫ



KONTEYNER TİP ODALAR  
CONTAINER TYPE ROOMS  
CHAMBRES DE TYPE CONTAINER  
КОНТЕЙНЕРНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ



ÇİÇEK VE TOHUM SAKLAMA ODALARI  
FLOWER AND SEED COLD ROOMS  
CHAMBRES DE CONSERVER LES FLEURES ET GRAINS  
ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СЕМЕНИ И ЦВЕТОВ



MEYVELER / FRUITS

| Malin Cinsi      | Product Type    | Donma Noktası<br>Sıcaklığı (°C)<br>Freezing<br>Temp. (°C) | Bağıl Nem (%)<br>Relative Humidity<br>(%) | Su İçerği<br>(%) Water Content<br>(%) | Depolama<br>Sıcaklığı (°C)<br>Storage Temp.<br>(°C) | Yaklaşık<br>Depolama Ömrü<br>Approximate<br>Storage Life |
|------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| ANANAS (OLGUN)   | ANANAS          | -1                                                        | 85-90                                     | 86                                    | 7                                                   | 2-4 Hafta/Weeks                                          |
| ARMUT            | PEAR            | -1.6                                                      | 90-90                                     | 83                                    | 15/15                                               | 2 Hafta/Weeks                                            |
| AVOKADO          | AVOCADO         | -0.3                                                      | 85-90                                     | 65                                    | 4/13                                                | 2 Hafta/Weeks                                            |
| AYVA             | QUINCE          | 2                                                         | 90                                        | 86                                    | 0                                                   | 2-3 Ay/Months                                            |
| BÖĞÜRTLEN        | BLACKBERRY      | -1                                                        | 95                                        | 86                                    | 0(1)                                                | 5 Günü/Days                                              |
| CILEK            | STRAWBERRY      | 0.8                                                       | 90-95                                     | 90                                    | 0(1)                                                | 5 Günü/Days                                              |
| DONMUS MEYVELER  | FROZEN FRUIT    | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -18/23                                              | 6-12 Ay/Months                                           |
| ELMA             | APPLE           | 11                                                        | 90                                        | 84                                    | 1/4                                                 | 5-6 Ay/Months                                            |
| ELMA (KURU)      | APPLE (D.Y.)    | -                                                         | 85-90                                     | 74                                    | 5/9                                                 | 5-6 Ay/Months                                            |
| ERİK             | PLUM            | 0.8                                                       | 90-95                                     | 86                                    | 0(1)                                                | 3-4 Hafta/Weeks                                          |
| GREYFRT          | GRAPEFRUIT      | -11                                                       | 85-90                                     | 86                                    | 10/16                                               | 4-6 Hafta/Weeks                                          |
| HİNDİSTAN CEVİZİ | COCONUT         | 0.8                                                       | 90-95                                     | 52                                    | 0/1                                                 | 3-5 Ay/Months                                            |
| HURMA            | DATE            | -16                                                       | 90-95                                     | 70                                    | 0                                                   | 6-12 Ay/Months                                           |
| ILANLIF          | LINDEN          | -1.6                                                      | 85-90                                     | 94                                    | 0/9                                                 | 6-12 Hafta/Weeks                                         |
| İNCİR (KURU)     | DRIED FIG       | -                                                         | 90-90                                     | 75                                    | 0/4                                                 | 9-12 Ay/Months                                           |
| İNCİR (TAZE)     | FRESH FIG       | -2.5                                                      | 85-90                                     | 79                                    | 0(1)                                                | 7-10 Günü/Days                                           |
| KARSIY           | WATERMELON      | -0.4                                                      | 90-90                                     | 91                                    | 3/10                                                | 2-3 Hafta/Weeks                                          |
| KAYI-ZERDAL      | APRICOT         | -11                                                       | 90                                        | 85                                    | 0                                                   | 2 Hafta/Weeks                                            |
| KAYIY            | APRICOT         | -1                                                        | 90-95                                     | 95                                    | 5/10                                                | 3-4 Hafta/Weeks                                          |
| KAYIN (KILIK)    | MELON (Water)   | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | 7/10                                                | 4-6 Hafta/Weeks                                          |
| KIRAZ (KIS)      | CHERRY (Sour)   | -1.7                                                      | 90-95                                     | 84                                    | 0                                                   | 3 Günü/Days                                              |
| KIRAZ (TAL)      | CHERRY (Sweet)  | -2                                                        | 90-95                                     | 85                                    | -1                                                  | 2 Hafta/Weeks                                            |
| KIVI             | KIWI            | -1.7                                                      | 90-95                                     | 82                                    | 0                                                   | 3-5 Ay/Months                                            |
| KJRU ERİK        | PRUNE           | -                                                         | 85-90                                     | 20                                    | 0/5                                                 | 5-6 Ay/Months                                            |
| LIMON            | LEMON           | -1.7                                                      | 85-90                                     | 86                                    | 0/10                                                | 2-6 Ay/Months                                            |
| MANDALINA        | MANDARIN        | -11                                                       | 85-90                                     | 87                                    | 0/3                                                 | 2 Hafta/Weeks                                            |
| MANGUL           | MORING          | -0.9                                                      | 85-90                                     | 81                                    | 10/13                                               | 2 Hafta/Weeks                                            |
| MEYVE KURUSU     | DRIED FRUIT     | -                                                         | 80-90                                     | 14-20                                 | 0                                                   | 9-12 Ay/Months                                           |
| MISIR (TAZE)     | CORN            | -0.6                                                      | 95                                        | 74                                    | 0                                                   | 4-6 Günü/Days                                            |
| MUZ              | BANANA          | -1                                                        | 85-95                                     | 75                                    | 15                                                  | 6-10 Günü/Days                                           |
| NAR              | POMEGRANATE     | 3                                                         | 90                                        | 80                                    | 0                                                   | 2 Hafta/Weeks                                            |
| NEKTARIN         | NECTARINE       | -0.9                                                      | 90-95                                     | 82                                    | -0.5/2                                              | 2 Hafta/Weeks                                            |
| PORTAKAL         | ORANGE          | 1                                                         | 85-90                                     | 87                                    | 0/9                                                 | 3 Hafta/Weeks                                            |
| SEFALİ           | PEACH           | -1                                                        | 90                                        | 85                                    | 0(1)                                                | 2 Hafta/Weeks                                            |
| UZUM (AMA ZIKAN) | GRAPE (Amarant) | 1.6                                                       | 85-90                                     | 80                                    | 1/0                                                 | 2 Hafta/Weeks                                            |
| UZUM (ASMA)      | GRAPEVINE       | -21                                                       | 90-95                                     | 80                                    | -1                                                  | 3-6 Ay/Months                                            |
| ZYTIN (TAZE)     | FRESH OLIVE     | 17                                                        | 85-90                                     | 75                                    | 7/10                                                | 4-6 Hafta/Weeks                                          |

SEBZELER / VEGETABLES

| Malin Cinsi         | Product Type           | Donma Noktası<br>Sıcaklığı (°C)<br>Freezing<br>Temp. (°C) | Bağıl Nem (%)<br>Relative Humidity<br>(%) | Su İçerği<br>(%) Water Content<br>(%) | Depolama<br>Sıcaklığı (°C)<br>Storage Temp.<br>(°C) | Yaklaşık<br>Depolama Ömrü<br>Approximate<br>Storage Life |
|---------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| DAL (ADACI)         | PUMPKIN                | -1                                                        | 70-75                                     | 91                                    | 10/13                                               | 2-3 Ay/Months                                            |
| REZLYE (YEŞİL)      | PEAS (GREEN)           | -0.6                                                      | 95                                        | 74                                    | 0                                                   | 3 Hafta/Weeks                                            |
| BEER (KURU)         | PEPPER (DRY)           | -                                                         | 80-90                                     | 112                                   | 0/10                                                | 6 Ay/Months                                              |
| BİREY (TAL)         | PENKAR                 | -0.7                                                      | 90-95                                     | 92                                    | 7/13                                                | 2-3 Hafta/Weeks                                          |
| BROKOLİ             | BROCCOLI               | -0.9                                                      | 95-100                                    | 92                                    | 0                                                   | 10-14 Günü/Days                                          |
| BROKSEL LAHANAS     | BROUSSELS SPROUTS      | -0.8                                                      | 95-100                                    | 85                                    | 0                                                   | 3 Hafta/Weeks                                            |
| DOKATIS (KIZARMIŞ)  | TOMATO (RED)           | -0.5                                                      | 95-97                                     | 94                                    | 7/10                                                | 4-7 Günü/Days                                            |
| DOKATIS (YEŞİL)     | TOMATO (GREEN)         | -0.6                                                      | 95-97                                     | 95                                    | 13/21                                               | 3 Hafta/Weeks                                            |
| DONMUS SEBZELER     | FROZEN VEGETABLES      | -                                                         | -                                         | -                                     | -18/23                                              | 6-12 Ay/Months                                           |
| ENGUR               | ARTICHOKE              | 1.6                                                       | 90-95                                     | 84                                    | 0(1)                                                | 1 Hafta/Weeks                                            |
| FASULYE (KURU)      | HARICOT BEAN/PAN       | -                                                         | 70                                        | 11                                    | 10                                                  | 6-8 Ay/Months                                            |
| FASULYE (TAZE)      | BEAN (GREEN)           | -0.7                                                      | 90-95                                     | 82                                    | 4/7                                                 | 6-10 Günü/Days                                           |
| HAYIK (DÜĞÜN)       | CARROT (PIKE)          | -1.6                                                      | 90-100                                    | 88                                    | 0                                                   | 6 Hafta/Weeks                                            |
| EPANAK              | SPINACH                | 0(1)                                                      | 95                                        | 92                                    | 0                                                   | 10-14 Günü/Days                                          |
| KARAK (KIS)         | ZUCCHINI (WINTER)      | -0.8                                                      | 90-95                                     | 85                                    | 13/15                                               | 2-6 Ay/Months                                            |
| KARAK (TAZE)        | ZUCCHINI (SUMMER)      | -0.5                                                      | 95-95                                     | 94                                    | 5/10                                                | 5-10 Günü/Days                                           |
| KARNABUR            | CALIFORNIA FLOWER      | -1                                                        | 95                                        | 92                                    | 0                                                   | 2 Hafta/Weeks                                            |
| KIREYİ              | CELERY                 | -0.5                                                      | 95                                        | 94                                    | 0                                                   | 2 Hafta/Weeks                                            |
| KISKUNMAZ           | ASPARAGUS              | -0.6                                                      | 95                                        | 95                                    | 0/4                                                 | 3 Hafta/Weeks                                            |
| LALIANA             | CABBAGE                | -1                                                        | 90-95                                     | 92                                    | 0                                                   | 2-4 Ay/Months                                            |
| MANTAR              | MUSHROOM               | -1                                                        | 90                                        | 91                                    | 0                                                   | 3-4 Günü/Days                                            |
| MARUL               | LETTUCE                | 0(0)                                                      | 95                                        | 95                                    | 0                                                   | 2 Hafta/Weeks                                            |
| MAYLANOZ            | PARSLEY                | -1                                                        | 95                                        | 85                                    | 0                                                   | 2-4 Ay/Months                                            |
| PIKAR (KIS)         | BETROOT                | -1                                                        | 95                                        | 83                                    | 0                                                   | 4 Hafta/Weeks                                            |
| PIKAR (YAPRAK)      | BET LEAF               | -0.1                                                      | 90-100                                    | -                                     | 0                                                   | 10-14 Günü/Days                                          |
| PATATES (TAZE)      | POTATO (FRESH)         | -0.6                                                      | 90                                        | 81                                    | 10/13                                               | 2 Ay/Months                                              |
| PATLICAN            | EGGPLANT               | -1                                                        | 90-95                                     | 95                                    | 7/10                                                | 1-14 Günü/Days                                           |
| SALATALIK           | CUCUMBER               | -0.3                                                      | 90-95                                     | 95                                    | 10/13                                               | 10-14 Günü/Days                                          |
| SARINSAK (KURU)     | GARLIC                 | -1                                                        | 90-90                                     | 61                                    | 0                                                   | 6-7 Ay/Months                                            |
| SOĞAN (KURU)        | ONION                  | -1                                                        | 85-75                                     | 88                                    | 0                                                   | 1-3 Ay/Months                                            |
| SOĞAN (YEŞİL)       | GREEN ONION            | 0.9                                                       | 96                                        | 87                                    | 0                                                   | 3 Hafta/Weeks                                            |
| SALGAN (KOK)        | TURNIP                 | -1                                                        | 95                                        | 92                                    | 0                                                   | 4-6 Ay/Months                                            |
| TATLI PATATES       | POTATO (SWEET)         | 13                                                        | 85-90                                     | 69                                    | 13/16                                               | 2 Ay/Months                                              |
| TURP (KIS)          | PARSNIP                | -0.7                                                      | 95-100                                    | 95                                    | 0                                                   | 2 Hafta/Weeks                                            |
| YABAN FURBU         | HORSE RADISH           | 1.6                                                       | 95-100                                    | 76                                    | 1/0                                                 | 10-12 Ay/Months                                          |
| YEŞİL PIRASA        | LEEK                   | -0.7                                                      | 95-100                                    | 76                                    | -1/0                                                | 10-12 Ay/Months                                          |
| YEŞİL YAPRAKLI SEB. | GREEN LEAFY VEGETABLES | -0.7                                                      | 95                                        | 85                                    | 0                                                   | 1-3 Ay/Months                                            |

SÜT ÜRÜNLERİ / MILK PRODUCTS

| Malin Cinsi      | Product Type       | Donma Noktası<br>Sıcaklığı (°C)<br>Freezing<br>Temp. (°C) | Bağıl Nem (%)<br>Relative Humidity<br>(%) | Su İçerği<br>(%) Water Content<br>(%) | Depolama<br>Sıcaklığı (°C)<br>Storage Temp.<br>(°C) | Yaklaşık<br>Depolama Ömrü<br>Approximate<br>Storage Life |
|------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| DONDURMA         | ICE CREAM          | -5.6                                                      | -                                         | 63                                    | -25/-29                                             | 5-20 Ay/Months                                           |
| KREMA/KAYMAK     | CREAM              | -                                                         | -                                         | 73                                    | -26                                                 | 1-2 Ay/Months                                            |
| MARGARİN         | MARGARINE          | -                                                         | -                                         | 16                                    | 2                                                   | 1(1) YIL/YEAR                                            |
| PEYNİR           | CHEESE             | -13/15                                                    | -                                         | 30-60                                 | -1/4                                                | 6-12 Ay/Months                                           |
| TEREYAG          | BUTTER             | 2                                                         | -                                         | 16                                    | 4                                                   | 1 Ay/Months                                              |
| TEREYAG (DONMUS) | BUTTER (FROZEN)    | -                                                         | -                                         | 16                                    | -25                                                 | 1 YIL/YEAR                                               |
| SÜT (PASTÖRİZE)  | MILK (PASTEURIZED) | -0.6                                                      | -                                         | 87                                    | 0/1                                                 | 2-4 Günü/Days                                            |
| SÜT (TOZ)        | MILK POWDER        | -                                                         | -                                         | 2.5                                   | 7/21                                                | 6-9 Ay/Months                                            |

ET ÜRÜNLERİ / MEAT PRODUCTS

| Malin Cinsi         | Product Type          | Donma Noktası<br>Sıcaklığı (°C)<br>Freezing<br>Temp. (°C) | Bağıl Nem (%)<br>Relative Humidity<br>(%) | Su İçerği<br>(%) Water Content<br>(%) | Depolama<br>Sıcaklığı (°C)<br>Storage Temp.<br>(°C) | Yaklaşık<br>Depolama Ömrü<br>Approximate<br>Storage Life |
|---------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| BEYAZ ET (DONMUS)   | WHITE MEAT (FROZEN)   | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -25/-16                                             | 12 Ay/Months                                             |
| CİĞER (TAZE)        | LUNG (FRESH)          | -17                                                       | 90-95                                     | 70                                    | 0/1                                                 | 1-5 Günü/Days                                            |
| CİĞER (DONMUS)      | LUNG (FROZEN)         | -17                                                       | 90-95                                     | 70                                    | -17/-16                                             | 2-4 Ay/Months                                            |
| DANA ETİ (TAZE)     | VEAL (FRESH)          | -2                                                        | 90-95                                     | 64-70                                 | 0/1                                                 | 5-10 Günü/Days                                           |
| DANA ETİ (DONMUS)   | VEAL (FROZEN)         | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -16/23                                              | 6-12 Ay/Months                                           |
| DANA ETİ            | VEAL                  | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -12                                                 | 4-10 Ay/Months                                           |
| HİNDİ (HER TÜRLÜ)   | TURKEY                | -28                                                       | 95-100                                    | 64                                    | -2/3                                                | 1-2 Hafta/Weeks                                          |
| HİNDİ (DOĞUS)       | TURKEY (DRESS MEAT)   | -                                                         | -                                         | -                                     | -20/18                                              | 5-12 Ay/Months                                           |
| JAMBON (KISA YAĞLI) | JAMBON (LEAN)         | -1/                                                       | 80-85                                     | 56                                    | 0/1                                                 | 5 Günü/Days                                              |
| JAMBON (KISA YAĞLI) | JAMBON (LEAN)         | -                                                         | 80-85                                     | 57                                    | 2/5                                                 | 1 Hafta/Weeks                                            |
| JAMBON (DONMUS)     | JAMBON (FROZEN)       | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -25/16                                              | 6-8 Ay/Months                                            |
| KARACİĞER           | LIVER                 | -17                                                       | 90                                        | 70                                    | 0                                                   | 5 Günü/Days                                              |
| KOVUN ETİ           | MUTTON                | -2                                                        | 85-90                                     | 60-70                                 | 0/1                                                 | 5-12 Günü/Days                                           |
| KOVUN ETİ (DONMUS)  | MUTTON (FROZEN)       | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -18/23                                              | 5-10 Ay/Months                                           |
| KOVUN BUDU          | MUTTON HAM            | -                                                         | 85                                        | 65                                    | 0                                                   | 5 Hafta/Weeks                                            |
| ÖRDEK               | DUCK MEAT             | -26                                                       | 90-90                                     | 69                                    | -2/3                                                | 1 Hafta/Weeks                                            |
| PİLİÇ               | CHICKEN MEAT          | -22/27                                                    | 85-95                                     | 32-44                                 | 0/1                                                 | 5 Hafta/Weeks                                            |
| PİLİÇ (DONMUS)      | CHICKEN MEAT (FROZEN) | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -18/23                                              | 8-12 Ay/Months                                           |
| SİCİR ET (TAZE)     | BEEF (FRESH)          | -2                                                        | 80-92                                     | 62-77                                 | 0/1                                                 | 6-12 Hafta/Weeks                                         |
| SİCİR ET (DONMUS)   | BEEF (FROZEN)         | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -18/23                                              | 1-2 Ay/Months                                            |
| SİCİR FİLETOSU      | BEEF FILET            | -                                                         | 85                                        | 56                                    | 0/1                                                 | 1 Hafta/Weeks                                            |
| SİCİR (TUTUSU)      | CHICKEN (FROZEN)      | -5/9                                                      | 85                                        | 50                                    | 0                                                   | 1 Hafta/Weeks                                            |
| TAVUK (HER TÜRLÜ)   | CHICKEN               | -3                                                        | 85-90                                     | 74                                    | 0                                                   | 1 Hafta/Weeks                                            |
| TAVUK (DONMUS)      | CHICKEN (FROZEN)      | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -18/23                                              | 5-12 Ay/Months                                           |

DENİZ ÜRÜNLERİ / SEAT PRODUCTS

| Malin Cinsi        | Product Type    | Donma Noktası<br>Sıcaklığı (°C)<br>Freezing<br>Temp. (°C) | Bağıl Nem (%)<br>Relative Humidity<br>(%) | Su İçerği<br>(%) Water Content<br>(%) | Depolama<br>Sıcaklığı (°C)<br>Storage Temp.<br>(°C) | Yaklaşık<br>Depolama Ömrü<br>Approximate<br>Storage Life |
|--------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| BAK (DONMUS)       | FISH (FROZEN)   | -                                                         | 90-95                                     | 62-85                                 | -25/-29                                             | 6-12 Ay/Months                                           |
| BAK (SALAMUR)      | FISH (DRINE)    | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | 4/10                                                | 10-12 Ay/Months                                          |
| BAK (TAZE)         | FISH (FRESH)    | -22                                                       | 90-95                                     | 60-80                                 | -1/2                                                | 5-15 Günü/Days                                           |
| İSTAKOZ            | LOBSTER         | -22                                                       | 90-95                                     | 79                                    | 5/10                                                | 30-35 Günü/Days                                          |
| İSTIRIDYE          | OYSTER          | -25                                                       | 95-100                                    | 80-81                                 | 0/6                                                 | 5-8 Günü/Days                                            |
| İSTIRIDYE (DONMUS) | OYSTER (FROZEN) | -                                                         | 90-95                                     | -                                     | -18/29                                              | 3-8 Ay/Months                                            |
| KALAM              | TURBOT          | -22                                                       | 95-100                                    | 75                                    | -1/1                                                | 18 Günü/Days                                             |
| MARİDES            | SHRIMP          | -22                                                       | 95-100                                    | 76                                    | -1/1                                                | 2-14 Günü/Days                                           |
| MORİNA             | SALT COD        | 22                                                        | 95-100                                    | 81                                    | 1/1                                                 | 2 Günü/Days                                              |
| RİNGA (TUTUSUNLU)  | HERRING         | -22                                                       | 80-90                                     | 61                                    | 0/2                                                 | 10 Günü/Days                                             |
| TUN BALIĞI         | TUNA            | 22                                                        | 95-100                                    | 70                                    | 0/2                                                 | 14 Günü/Days                                             |

KARIŞIK / MIXED

| Malin Cinsi       | Product Type  | Donma Noktası<br>Sıcaklığı (°C)<br>Freezing<br>Temp. (°C) | Bağıl Nem (%)<br>Relative Humidity<br>(%) | Su İçerği<br>(%) Water Content<br>(%) | Depolama<br>Sıcaklığı (°C)<br>Storage Temp.<br>(°C) | Yaklaşık<br>Depolama Ömrü<br>Approximate<br>Storage Life |
|-------------------|---------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| DAL               | HONEY         | -                                                         | -                                         | 16                                    | 10                                                  | 1(1) YIL/YEAR                                            |
| ETKİSEL YAĞ       | VEGETABLE OIL | -                                                         | -                                         | 0                                     | 21                                                  | 1 YIL/YEAR                                               |
| ERMER             | BREAD         | -                                                         | -                                         | 27-32                                 | -16                                                 | 3-15 Hafta/Weeks                                         |
| FINDIK            | HAZELNUT      | -                                                         | 95-75                                     | 5-6                                   | 3/10                                                | 18-24 Ay/Months                                          |
| KAKAO             | COCOA         | -                                                         | 50-73                                     | -                                     | 3/4                                                 | 1(1) YIL/YEAR                                            |
| KONSERVE CİCA     | CANNED FOOD   | -                                                         | 73                                        | -                                     | 3/15                                                | 1 YIL/YEAR                                               |
| KURLYEKİS         | DRIED FRUITS  | -                                                         | 55-73                                     | 3-6                                   | 0/10                                                | 8-12 Ay/Months                                           |
| MAYA              | YEAST         | -                                                         | -                                         | 71                                    | 3/1                                                 | -                                                        |
| PORTAKAL SUYU     | ORANGE JUICE  | -                                                         | -                                         | 89                                    | -1/2                                                | 3-4 Hafta/Weeks                                          |
| SEKERLEMBLER      | CONFECTIONERY | -                                                         | 50                                        | 6-10                                  | 0/7                                                 | 6-12 Ay/Months                                           |
| SERBETÇİDÜ        | HOP           | -                                                         | 50-50                                     | -                                     | -17/0                                               | 3-4 Ay/Months                                            |
| YUMURTA (KABUKLU) | EGG           | 22                                                        | 80-95                                     | 66                                    | 2/0                                                 | 5-6 Ay/Months                                            |
| YUMURTA (DONMUS)  | EGG (FROZEN)  | -                                                         | -                                         | 74                                    | -18                                                 | 1(1) YIL/YEAR                                            |

ÇİKOLATALAR / CHOCOLTESA

| Malin Cinsi     | Product Type       | Donma Noktası<br>Sıcaklığı (°C)<br>Freezing<br>Temp. (°C) | Bağıl Nem (%)<br>Relative Humidity<br>(%) | Su İçerği<br>(%) Water Content<br>(%) | Depolama<br>Sıcaklığı (°C)<br>Storage Temp.<br>(°C) | Yaklaşık<br>Depolama Ömrü<br>Approximate<br>Storage Life |
|-----------------|--------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| FİSTİK ÇİKOLATA | PSTACHIO CHOCOLATE | -                                                         | 40                                        | 2                                     | -18/1                                               | 15-18 Ay/Months                                          |
| SÜTLÜ ÇİKOLATA  | MILK CHOCOLATES    | -                                                         | 40                                        | 1                                     | -18/1                                               | 5-12 Ay/Months                                           |





Cold Room Sandwich Panels With Cam Lock  
**Flat Panel** **Corrugated Panel** **Floor Panels**  
Office-Bar Doors And Doors For Service Purposes Cold Room Door Accessories  
**Cold Room Sliding And Swinging Doors**



*One of the world's leading brand in isolation ...*



www.aslans.ist